

Soeara Semarang

SOERAT KABAR HARIAN
日 晴 川
KATJOEALI MINGGOE DAN HARI BESAR

Dituliskan dan diterbitkan oleh Drukkerij N. V. Handel & Uitgevers Mij. "Soeara Semarang", Gang Pinggir 68, Semarang.

HARGA ABONNEMENT
f 4,50 per kwartaal. Atawa boleh bajar boelanan.
f 1,50 per bocian. Locar Indonesia tambah f 2,50
per kwartaal. Pembayaran di moeka.

INI HARI TERBIT 2 ½ LEMBAR

Directeur: TJOA KIAN SIE.
Hoofdredacteur: TAN BOEN SOAN.

HARGA ADVERTENTIE.
Satoe regel gajard 40 cent. Satoe kall moeat paling sedikit f 4. Berlangganen, laen tarlef.
Kantoor Gang Pinggir 68, Post-box No. 55.
Telf. Directie-Adm: 2034 - Telf. Redactie: 2039.

Di Dakar armada Fransch diserang oleh armada Inggris.

Kapal perang Fransch "Richelieu" dari 35.000 ton dapat keroesakan besar — Parlement Fransch trimbae baek boeat djadiken Frankryk sebagai negri dictatuur.

FABRIEK PACKARD MENOLAK BOEAT BIKIN PESAWAT PESAWAT GOENA ENGELAND — ADMIRAAL INGGRIS SIR BARRY DOMVILLE JANG ADA MENDJADI SOBATNA HITLER DITAWAN OLEH SCOTLAND YARD — REYNAUD HADIRKEN PERSIDANGAN PARLEMENT DENGEN KEPALA DIVERBAND.

Kedjadian di Oran dioelangken kombali. Slag-schip Fransch jang paling besar "Richelieu" dimoensaken.

Londen 9 Juli (United Press)

Dengen offcieel diwartakan: Tindakan2 telah diambil boeat tegah slagschepen Fransch djatoh di tangannya moeso. Kabar-na slagschip baroe "Richelieu" (35.000 ton) dapeiken keroesakan besar. Slagschip "Dunkerque" dapeiken keroesakan besar di Oran. "Strasbourg" soeda sampe di Toulon. "Bretagne" ditengge-lemek di Oran dan "Provence" ditembakin sampe terbakar. Tiga slagschepen dilexandrie dan doea di Engeland soeda di-ploetoeften persendjataannya.

Londen 9 Juli (Reuter)

Eerste Lord dari admiraleit telah kasi keterangan datem Lagerhus tentang kadoedoean dari armada Fransch. Eerste Lord oetarkan selauenni acie dari Oran, djoega di Dakar (Afrika Timoer) angkatan laet Inggris koedoe-lakoekeen serangan pada angkatan laet Fransch boeat tjege kapal perang Fransch djatoh di tangannya moeso. Di Dakar slagschip Fransch "Richelieu" jang besarna 35.000 ton dapeiken karoesakan besar, dimana ada di-goenkien dieptobomen, torpedo dan pesawat pesawat dijendjian2 Inggris (seperi di Oran).

Minister angkatan laoet Inggris Alexander seselken jang armada Inggris kapaka koedoe lakoekeen serangan. Minister lebi dijoe nataken waktou perioendaan perang diperlandaken Frankryk ada mempoenaken 8 kipal perang besar. Tiga kapal perang (lari model "Bretagne" dan "Courbet") sekaran soeda ditaro di bawah penilitannja Engeland. Satoe kapal perang dibikin tenggelem dan jang satoe lagi dibikin tida berda.

Dari doea sigkrusier modern jang satoe soeda dibikin kandas di Oran dan boea brapa tempo lamanja tida bisa diqoenaen lagi sedeng jang laennia dibikin roesak.

Minister anggape dijkaloen ini kapal kapal perang Fransch djatoh di tangannya moeso seleroen balans dari tenaganja armada aken berobah, jang akibatna ada meroegiken sekali kapingtingan Inggris. Dengan diambilinna ini tindakan2 kekwatinan sekarang dibikin ijinah. Achirna minister nataken trima kasi pada marine staf Inggris, jang soeda lakoekeen in serangan2.

Londen 9 Juli (Havas)

Press Association wartakan: Kamaren pagi armada Inggris soeda landjoetken seranganjana boeat tjege kapal perang Fransch djatoh di tangannya moeso.

Serangan telah dilakoekeen pada slagschip Fransch "Richelieu", kapal perang jang paling baroe dari marine Fransch. In serangan soeda berhasil.

"Richelieu" dibikin rampoeng dalem taon 1939 dan adi-jang pertama dari ampat kapal pesang dari ini model jang sedeng dibikin oleh marine Fransch. Ini kapal dibikin di Brest. Kajefetanannya ada 30 knopen dan dipersendjataken dengan 8 meriem dari caliber 371/2 c.m., 5 meriem dari 15 c.m. jang bisa menembak dengan tjejet dan 18 meriem boeat grondwet Fransch.

Lien laen kapal perang dari ini model jang belon dibikin rampoeng ada "Jean Bart", "Clemenceau" dan "Gascons".

Dibikinnya "Richelieu" ada sebagai djawaban boeat slagschepen Italie "Littorio", dan "Vittorio Veneto" jang besarna sama seperti Richelieu jaitoe 35.000 ton.

Lien laen kapal perang Fransch jang ada tersangkoet dalam operate Inggris ada "Dunkerque" dan "Strasbourg", dari 26.500 ton. Doea slagschip dari model "Courbet" jang besarna 22.000 ton soeda djatoh di tangannya Engeland. Doea slagschip dari model "Bretagne" besarna 22.000 ton dan satoe slagschip lagi ada kedjepetan pada armada Inggris di Alexandria.

Keroesakan2 besar ada didapetken oleh 2 kapal pemboeroe torpedo Fransch dan pada kapal pembawa pesawat "Commandant Teste" jang besarna 10.000 ton.

Generaal De Gaulle tentang sikeja armada Inggris.

Londen 9 Juli (Reuter)

Dalem satoe pridato depaan radio Inggris ini hari generaal de Gaulle terangken, bahoe moeso pasti maoe pake kapal kapal perang Fransch boeat serang Engeland atawa Imperium Fransch dan dalem ini hal lebih baek marika dibikin moesa. Generaal de Gaulle blitja dalam bahasa Fransch.

Ia loekiskan itoe actie depaan Oran sebagai satoe "episode teor biasa kedjem" dan la tetangken, bahoe pasti tida ada

barang satoe orang Fransch, jang tida denger dengen kadoedoean dan kamoerkahan, jang kapal kapal dari armada Fransch telah dibikin terdakwa oleh kita peneja kawan sarket, ini kadoedoean dan kamoerkahan dirassken dalam sekali oleh bangsa Fransch dantidaada alesan aken toeloep ini pengras-han. Akoek poen maoe octjepan ini dengen ieroses terang.

Maka djoega pada bangsa Inggris akeo minta aken djanjan berlaikae terlaloe keras terhadape kita dan aken artiken ini fram sebagai saoe kameangan besar dari armada Inggris. Oran, sabenerra tida berada dalam keadaan boeat ber-tempoer. Marika lagi ber'aboe, tida bisa bergerak dan tida bisa terpenjar. Kapil kapal perang Inggris b'sa lepas tembakan pertama dan sebagianna sasoateoe orang taos ini memasiken dalam uperangan di Itoe, dalem mana kapal jang ber-tempoer tida terplau-djoce satoe di hien.

Dibikin moesnajan kapal-kapal p'rang Fransch boekan ada resul-taat dari satoe pertempoeraan, inllah maoe dbertaoeke dengan teges oleh satoe soldado Fransch pada sarket Inggris, jang di-induhken dalam oeroesan marine.

Pada rahajat Fransch akeo mta laorang meloelo pandang kadjadian-kadjadian dari standpunkt satoe siotonja jang boleh berlakoe, jah dari standpunkt kamenangan dan kameridikan.

Hongarye.

Teleki ka Berlyn. Berly: 9 Juli (Reuter)

Premier Teeki dan minister teor negri Csaky soeda brangkat di Boedapest (Hongarye) boeat bikin koendjoengan jang pendek pada Berlyn.

Ada duruatan kabar jang Teleki dan Csaky aken hadirken persidangan dari Ryksdag pada tanggal 11 Julii. Kabarnya djoega pada Berlyn.

Dari Berlyn D. N. B. warta-ken: Senaat Fransch dengan 225 soera mel wan satoe soera soeda trima baek re-solute oentoek robah grond-wet.

Dari Berlyn D. N. B. warta-ken lebi djoce: Persidangan dari parlement Fransch ini hari diboeke di bawah pimpinan voorzitter dari Kamer, Herriot.

Bekas premier Paul Reynaud ada toeroet berhadir dengan kepala diverband, berhoe-boeng dengan ketjilak'an auto-jang paling blakang.

Engeland.

Sobatna Hitler ditangkep.

Londen 9 Juli (United Press)

Scotland Yard telah tangkep admiraal Sir Barry Domville yang soeda beroeemoe 62 taon.

Sir Barry ada bekas pemimpin dari perkoempolan "The Link" dan ada mendjadi sobatna Hitler dan Himmler (chef dari Gestapo). Sebelomnya perang la-sing koendjoengen Duitsland.

Sir Barry Domville ada bekas staafchef dari angkatan laet Inggris di Laoetan Tengah dan bekas directeur dari marine inlichtingen dienst. Njonja Domville djoega ditangkep.

Amerika.

Packard tida maoe banoe paperangan.

Detroit 9 Juli (United Press)

Packard menolak boeat per-

bandschap dijendikan 3000 motor Rolls Royce oentoek Amerika Sariket dan 6000 motor Rolls Royce oentoek Engeland. In kongsi nataken: "Packard ingin berkerja goena kapentingan oemoem dan la harep bisa adikaberser dengan mem-poeaskan, tapi banjak soewal baek rentjana wet boeat ro-koeoe dijakinken terlebi djoae".

Keizer Annam diboenoeh?

Pasoekan Laoet Amerika tinggal tetep di Hawaii.

DJEPANG MAOE AMBL TINDAKAN BAROE TERHADEP INGGRIS. STIMSON MENDJADI MINISTER PAPERANGAN AMERIKA.

Keizer Annam (Indo-China) diboenoeh?

Bangkok, 9 Juli (Reuter)
Menoroet waria waria pers lokala jang sampe sekangkaran belon ditetepken kabeneranna Keizer Bao Dai dari Annam telah diboenoeh di Hue. In keizer jang oemoernya bareoe 27 taon telah ganti kedoedoekannya ajahnna dalem taon 1925

Pasoekan Iaoet Amerika tetep di Hawaii.

New York, 9 Juli (Reuter)
Dalem persconferente President Roosevelt menerangken, sasoedihua la blikn pembiltjara'an dengan admiraal Richardson bohое pada ini sa'at Amerika tida bermal boeat kirlim pa-soekan laoetna dari Hawaii ka laoetan Atlantic.

Stimson minister paperangan.

Washington, 9 Juli (Reuter)
Senaat telah irima permek dengan soera 56 mela-war: 28 boeat benoemd Stimson mendjadi minister paperangan.

Djepang maoe ambil tindakan baroe terhadep Engeland.

Londen, 9 Juil (Reuter)
Radio station Tokio oemoemke dalam bahasa Inggris, bahoe tindakan tindakan baroe aken diambil oleh pa-merentak Djepang terhadep Engeland tentang itoe pengiriman barang via Burma ka Tiongkok. Omrooper dari itoe station lebi djoce bilang: "Kasoedahannia ini pembiltjara'an satoe sama laen telah diberikan lagi, sehingga pelajaran, bisnis dari Indo-China ka Hongkong, seperti soeda dikabarkan pada kasoedahannia."

Kabar Domei bohong.

Hongkong, 9 Juli (Reuter)
Kalangan pambesar telah banlah kebeneranna itoe waria warta dari Domei dari Haipong tentang dibeslagnya kapal kapal Inggris oleh pembesar Indo-China.

Diterangkan bhoes uitklaringspaperien, jang doeloenja tida diberikan pada kapal kapal Inggris dan Fransch, jang maoe brangkat dari Hongkong ka Indo-China dan kapal kapal Inggris, jang maoe brangkat dari Indo-China, sasoedahannia dibikin pembiltjara'an satoe sama laen telah diberikan lagi, sehingga pelajaran, bisa dilandjoetken poela,

Inggris - Djepang.

Londen, 9 Juli (Havas)
Pemerintah Inggris telah trima dari ambassadeurnya di Tokio, Sir Robert Craigie, verslag pendek tentang ipaoena pem-biltjara'an dengan minister Arita. Pembiltjara'an aken dilandjoetken poela sasoedahannia ini verslag diselidikin.

Peloeroeh Fransch dibeslag Djepang.

Shanghai, 9 Juli (United Press)
Marine Djepang di Shanghai telah beslag kapal "Haiping" dari perusahaan Butterfield - Swirex, jang maoe peloeroeh Fransch dari Tientsin ka tangsi di Shanghai, koetika ini kapal sampe di pelabuhan Shanghai.

Marine Djepang di Tientsin soeda kasih'ijin pad a "Haing k'ng" boeat brangkat,

Pendjaga'an di Panama-kanaal.

Cristobal, 9 Juli (Reuter)
Amerika Sariket telah loeasken itoe lapangan parit parit jang soeda ada di kedoea oedjaeng dari Panama-kanaal. Pem-besar pambes r di bilangan Panama-kanaal sekarakar ambil tin-dakan tindakan mendjaga jang loear biasa goena keslametan-nya kapal kapal dagang jang berlajar di Panama-kanaal.

EUROPA

Hertog Windsor.

Londen 9 Juli (Reuter) Minister tanah djadahan wortaken Radja telah angkat Hertog Windsor (bekas radja Inggris) menjadi Gouverneur dan memimpin agoeng dari tentara Inggris di kapoeloan Bahama (di Amerika Tengah di sebelah Oetara dari poelo Cuba.)

Dari Ottawa diwartaken: Diangkalkna Hertog Windsor menjadi Gouverneur dari kapoeloan Bahama soeda bikin Canada menjadi heran. Didoegah beradanan Hertog Windsor di Bahama aken perkocatken sympathy dari Amerika Sirket pada Geleideren.

Armada Inggris contra armada Italia.

Londen 9 Juli (Reuter) Angkatan laoet Italia katoer.

Mahloemat dari admiraleitl wortaken: "Commandant dari angkatan laoet Inggris di Laoetan Tengah wortaken jang waik bikin operatie di poesatnya Laoetan Tengah di sebelah Timoer dari poelo Miala ada ketemoeken angkatan laoet moesoe jang terdiri dari 2 slagschip, brapa kuil dan brapa kapal pembroe torpede. Sesooedan dibikin ini pertempoeran, moesoe lantes mengoemep di blakangna asep item jang dikeloearen oleh kapal kapal pembroe torpede, tapi sebelonjana moesoe jang menglang, salat satoe kita poena slagschip dari kedjaehan soeda bisa lepasken tembakan jang ditjoe pada satoe slagschip Italia. Waktue ini kabaran ditrima armada Inggris sedeng oeber moesoe.

Kapal kapal perang moesoe djoega tel h diserang oleh angkatan oedara dari marine. Keterangan keterangan terlebi djaoe belon ditrima.

Berbareng dengan pertempoeran di poesatnya Laoetan Tengah laern arnada Inggris jang b rkedoekean di Ol'brilar soeda menjerang ka djoeroesan poesatnya Laoetan Tengah. Ampat pesawat moesoe diembak djaoe. Tida ada dilakoeken pertempoeran di laoetan.

Djoega di Skagerrak dilakoeken pertemperan.

Gothenburg 9 Juli (United Press) Seharian teroso ada kadengernan tembakan2 jang hebat dari laoetan Skagerrak. Didoegah ada dilakoeken pertempoeran jang pening antara armada Inggris dan armada Duisch. Pesawat Inggris ada melajang di aas Gothenburg.

Diminta poelang ka Frankryk.

Londen 9 Juli (Reuter) "Stafani" dari Geneva wortaken: Minister oesoeran pape-rangan dari Frankryk keloarken mahloemat boeat minta off cier2 dan soldadoe2 Fransch jang malariken diri ka Zwitzerland lates balik kombali. Tindakan jang kers aken diambil terhadap marika jang tida maoe toeroet prentah.

Dala dier c. s. maoe dihoekoem.

Londen 9 Juli (United Press) Kabaran Duitsch dari Vichy (poesatnya pamerentah Fransch) wortaken: Banjak anggotta dari nationale ver-gadering Fransch di bawah pimpinan minister Laval madjoek resolutie boeat djaoekeun hjeukoenan pada Daladier, Reynaud dan Gamelin berhoeboeng dengan marika poena andjoeran boeat lanjoetken paperangan".

Dari Vichy diwartaken: 1.800.000 sold doe Fransch jang soeda ditawar keba-njakan ada dikoempeken dalam concentratiekampen de-het Parys.

Amerika

Kabooere ditjegah. New York 9 Juli (Reuter) "New York Sun" wortaken: Tindakan jang ijetp dai pem-besar pembesar Inggris soeda biss iegah perboetan dari anak boehana kapal penoempang Fransch "Pasteur" (30.000 ton) boeat tenggeleken ini kapal di plaboean Belford deket H.H.I.X.

"Pasteur" melawan. New York 9 Juli (Reuter) Menoroet soerat kabar "New York Sun" fih-k pembesar adwartaken: Tentara Inggris jang dipersendjataken soeda satronin kapal penoempang Fransch "Pas-teur", dan ada kabotaelan sekali bisa toetop aer jang masoek ka ini kapal. Di kap l ada dilakoeken pertempoeran tapti tembakna tida dilepaskan. Saksaki njataken "Pasteur" sedeng beriela di plaboean Halifax, la tlah toeroenken munite jang diangkoet dari New York.

Holland.

Londen 9 Juli (A. N. P.) Radio Blanda wortaken: Soldadoe2 Blanda dari berbagi pangkat jang soeda kaloear dari diens, dipensioen, atas wachf-geld dan dengan vir-fet lama, stas tijahna general Duitseh Christiansen pada tanggal 16 Juli koedoe kombaiken lagi la poe-na uniform. Siapa siapa jang pada tanggal 15 Juli ada dike-temoekan pake unform bisa dihoekoem, ketjoeali marika jang

poewng2 masi pada mengeboel,

Senjoeman jang menggoerkan hati

Te ase senjoeman jang manis, kaeu gigi tida bagoes dan tida terpelihara; hal ini sering dilopekan. Peliharah gigi dengan memakai obat gosok gigi COLGATE, soepaja tetep tinggal sehat dan poeth. Boesa COLGATE jang wangi masoek sampai kedalam sel-sela gigi, sehingga dapat memboeangkan sis-sisa makanan jang terselip distoie, karena itoe menjebakan gigi sakit dan napas.

COLGATE jang ta sedap.
adalah lebih hemat
tjemoer perlos
memakai
separonja!

Disebabkan rasa pepermint napasmoe tinggal segar.
Tube kejui 10 ct., tube sedong 15 ct., tube besar 30 ct. BARDET Familietube (2 x tube besar) 50 ct.

C 46

Tiongkok tida bergoelet dengen pertjoema.

DJEPANG SEKARANG INI TIDA MERDIKA BOEAT DJA-LANKEN IAPPOEN ANGEN ANGEN KANGKANGIN TIMOER DJAOEH. KAPAN NEGRI NEGRI JANG BERKEPENTINGAN BALESINI BOEDI DARI TIONGOKOK ?

Gedong² Inggris di Chungking dibikin antjoer Djapang.

Chungking, 9 Ju'i (Reuter)

Ini slang pesawat pesawat Djapang dalam romboangan gempoer satoe distr cing letakna di sebelah atas dari Chungking, begioe djoega tempai2 di sebelah atas dan bawah dari Chungking. Berbagi bagi bom kombali dijafatohken di dekeina Missie diplomatiick dan consulat Inggris. Kemaren hoo'geboww dari Missie Miliar Inggris dibikin a'joer oleh bom Djapang. Dan djoega roemahji ambassadeur Inggris Kerr Clark Kerr telah dibikin moesoe dalam bombardement jang dilakoeken pada hari kemaren. Tapi oentoeng sekali tida ada korban maesoe, lanjaran itoe roemah waktue diako ken bombardement soeda dikosongan sama sekali.

Bentrokan Rusland-Manchukuo.

Moskou, 9 Juli (Reuter)

Domei kabarkan dari Hsingking: Masi sadja ada bentrokan di tapel wates Rus - Manchukuo. Pemerintah Manchukuo madjoek pengadeean pada pamerenhan Rus tentang perboetan2 jang iida sao dari soldadoe Rus, seperti peang-garan dari daerah Manchukuo, penembakan dan penjoelekan.

Pidato Generalissimo boeat Amerika.

Chungking 9 Juli (C.N.A.)

Generalissimo Chiang Kai Shek telah bikin pidato jang di-toedjoekan pada Amerika pada tanggal 8 Juli berhoeboeng dengan moelainja taon ka 4 dari Tiongkok poena paperangan Madame May Ling Soong Chiang dengan sigra salin dalam bahasa Inggris itoe pidato dari lapoena soeami.

"Amerika dan Tiongkok liatin satoe sama lian di antaranja laoetan jang begioe lebar dan terletak saoee sama men leh sesama kapentingan jang kekel jang tida bisa dipisihken.

Kia bertempoer di bawah kasoekeran kasoekeran jang besar, npi se'aoe dengan ie'aoe dan oele, Kasoedahan dari kita poe-nya perluwanan jang tegoeh in jaitoe kita telah bikin abis sebagian besar dari Djapang poena kakotakan militair, sehingga meskipun Djapang masih sadja kandoeng hoe angen angen koeasain Timoer Djaoeh, saboteelnja ia loch tida merdika lagi dalam iapoera gerakan. Dadijina rajut Tiong'oi poena pengor-banan dan pgeroelaten tida tersa sis.

Djalan jang paling back bagi hangsa Tionghoa bocai bales boedi pada pamerentah dan rajat Amerika goena marika poena bantean, jaitoe landjoetken te-roes int paperangan sampe di achirna. Kia telah soeda ambi poeteesan jang pasti boeat te-roesken ini perluwanan sampe kaesem tangsi Djapang mendoesin sendiri teuteng keklirroekeun marika poena tindakan sekaran, sampe marika letaken marika poena sendjai agresi dan berseda boeat indahken verdrag verdrag inter at onaal, teroetama dalam jantuan2 di antara poewng2. Tram2 soeda dijau-lanken lagi di ini daerah jang soeda moesa, dimana paker-dja'a boeat bikin berh poewng sesooedan dibikin 7 minggoena sampe sekaran belon djoega berachir, S bin hari ada diognen 1.300 v. chit uo boeat angkoet poewng2.

Malahna liga minggoe sesoedan bomberdean dilakoeken masi ada dikelemoecken 300 mail lagi di bawah temponken in poewng. Brapa gadis jang berkurdy di Jamin Chocolade f-brik tida keleor dari lobang perlindungan dari itoe fabrik, marika bisa hidoe lanjaran saben har makon chocolate, biscuit, bon-bons dan limonade.

Api jang berkobar kobar besar sekali lamanya 2 hari soeda bikin kabinjana-an mendjad tambah hebat. Lanjaran tida ada aer, api mendjadi soesah sekali dibikin pandem. Djoe-ga oedjan tida oeroen. Angin jang menloep dengan keras soeda bikin api berkohar lebi besar. Malahan pada doea ming-goe j.l. Inl api masi belon bisa goena aspiratin dan omongan kosong sadja".

Sekarang datenglah temponja

bagi Amerika boeat ambil tin-daken jang tegoeh. Djapang dengan sangga tida maoe goebris keterangan dari St. Sec retary Cordell Hull, jang diecti-pen pada tanggal 30 Maart j.l. jang kata: "Amerika Sarikei tida setoedoe digoenkenn-kakoeatan sendjai ta goena dia-jen politiek Nasionala." Djapang teroet tenfang Amerika poen-embargo.

Dadijina djika Amerika maoe djalankan iapoena politiek jang tegoeh boeat rintang aggressi e djika Amerika maoe pademkei-kei ap paperangan di Timoer Djaoeh, sekaran ini daten,lah temponja jang biiek! Amerika tida bolah sangsi sangsi lagi sekarang ini, boeat stop itoe pengriman sendjai ka Dijepang dan kasi bantocan sajoekeop ja pada Tiongkok.

3 Pesawat Djapang

mendjadi roesak.

Chungking, 9 Juli (C.N.A.)

Tiga pesawat Djapang telah mendapat karoesakan besar oleh keru tembakan tembakan dari pesawat pemoeran Tionghoa, koelika Djapang lokoekan bom berdeament pada Chungking pada tanggal 8 Juli. Roemah tempat

tinggal dari ambassadeur Inggris telah kebulan bodeeng dengan dji-toe, Misie dari Seven Day Adventist kombali dijapek, sedeng mesdjit di sebelah Sejatan dan Bantib diboek moesoe. Banjak koeom Moslim tida t.w.s dij-

toek, kaa orang.

INDONESIA.

THEE BERFDA D. LEM KA-SOEKERAN.

Aneta wariaker: Menjoesoel kabaran jang waraken quota dari itoe tlah dioroenken,

Aneta lebi djaoe dapat kabar dari departement E. Z jng per-sidian2 oentoek toendjang pasar hee tlah dipeken kemadjoear ceilen pesat.

TEGAL.

Dari sana dikartaken: Pertendoekan wajang orang.

Adi d'wiraken, baha'e ihari Senen fji, atas initiatifnya toean Pr. Wiratmodjo, anggota dari ge-meenteraad, di sini tlah diaken pertendoekan wajang orang.

Perhatian ada besar. Pendapetan tlah didermaken pada steunfonds Holland.

DJEMBER.

Dari sana dikartaken: Langgung national.

Ada diwartaken, baha'e ihari Senen fji, atas initiatifnya toean Pr. Wiratmodjo, anggota dari ge-meenteraad, di sini tlah diaken pertendoekan wajang orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok di itoe tempat. Perhatian dari segala bangsa ada besar sekali, hingga societe tersteot-i penoe dengan orang, antara mana wakil dari Sri Sultan Koetel, Pendapetan telang ada f5590,-. Laen dari itoe djoega diadaken lelangan national dari barang2 jang di-dermaken oleh pendoedok



VITEX DENGEN PERSENANT
Dalem saben blik ada teris bon,
maka itoe: Simpenlah Vitex bon,
S. 235/2

CHERIBON
Dari sana dikabarkan:
Schakelschool Pa-
soendaan

Berhoeboeng dengen djang-
kepnia oemoer 10 bon, maka
schakelschool Pasoendaan di
Koeningen pada malam Ming-
goe j. l. telah mengadakan
peroendjoekan tooneel dengen
diprogoet entre jang dso-
kongken pada steunfonds Hol-
land.

R. L. S. Linggardiati.

Tentoontelling dari barang-
barang jang dibik oleh anak
anak dari sekolah Blizenders
Europesche Lagere School di
Linggardiati (Tjiimoe Koen-
ingen) mendapat hasil koerang
lebih f 250,—, djoemblaah mana
telah didermaken pada steun-
fonds Holland dengen pelan-
taranna Nirom.

KABAR DAGANG

KEADAAN PASAR.
(Dari spec. pembantoe)

Semarang, den 10 Juli
1940,

Oeleo: Djoela beli meling-
ken boeat local goela S H S
Ready, di Semarang, dengen
accyns, soedah didjoela f 10.70
per zak dan goela merah kapela
(H S). Ready, dengen accyns,
djoega soedah didjoela f 10.65
per zak.

Dalem pasar kadoewa,
goela S H S basis Singapore,
levering Juli, harga nominala
masi f 8.45 per 100 KG.

Koffie: Pasar koffie di Soe-
rabaja, masi sepi dan harga
nominal; kwaliteit export, lever-
ing Ready di sana f 12.75 per
100 KG.

Boeat oogst baroe, kwaliteit
export, levering Oct/Dec. Soe-
rabaja, hsranganja masi f 13.— per
100 KG.

Pasar koffie di Semarang,
ada telep dan pariy lebuh dari
1000 picol, koffie W.I.B. No 1
soedah didjoela f 13.— per
100 KG, dan pariy2 ketjil, djoega
soedah didjoela f 13.50 per 100
KG.

Beras: Pasar beras di Ba-
via ada telep dan beras LH/2
dari Telook-Betoeng levering
Oct/Dec. Franco praoe Pasar
Ikan, Batavia, soedah didjoela
dengen harga f 7.85 1/2 per 100
KG.

Beras tlongbi dari itoe tempat
levering Juli/Ang termyns, franco
praoe Pasar Ikan Batavia, djoega
soedah djadi f 9.51 per 100
KG.

Lebi djaoeh, soedah didjoela
beras Hu ler boeloe KKB levering
Juli, trima atas wagon di Batavia
dengen harga f 7.12 1/2 per 100
KG.

Beras O. T. P. dari Tegal,
levering fob Juli di sana, soedah
djadi f 4.30 p.p.

Harganja beras O. T. B. ada
telep dan fob Juli, ada pendjoela
dengen harga f 4.60 p.p., dan
permintaan dibawah harga.

Beras O.J.S./I dari Djember,
ada telep dan levering Juli,
franco fabriek, masih diminta
f 7.18 per 100 KG, dan pendjoela
f 7.23 per 100 KG.

Harganja beras kretek syp
poetih ada sama dan levering Juli
trima atas wagon di Soerabaja
masi f 6.96 per 100 KG.

Pasar berss di Semarang
dioega ada s/p dan beras
Pehijam levering Juli sendir,
franco wagon di Semarang,
party 25 ton, soedah djadi
f 4.07 1/2 p.p.

Beras Pehijam, levering Aug/
Sept, termyns, franco wagon di
Semarang, ditjari f 4.20 p.p.
dan pendjoela f 4.25 p.p.

Laen laen matjem beras, pa/pic.

sarnja ada sepi dan dari harga
harganja bole dibilang, belon
berobah.

Kedele - poetih: Boeat
genjah dari Koedoes lev, sedia
soedah didjoela dengen harga
f 3.55 per pic. dan kwaliteit
Pati obhak djoega soedah djadi
f 3.52 1/2 per pic.

Gentjah oogst baroe dari Tegal
lev. Juli franco di Tegal soedah
didjoela dengen harga f 5.45 per
100 KG.

Harga nominal Ready Sema-
rang kwaliteit Pasoeroean f 3.20
per pic. dan kwaliteit Djember
f 3.35 per pic.

Dja g o e n g: Boeat djagoeng
poetih k.v. Juli franco praoe di
Tegal soedah didjoela f 3.15 per
100 KG.

Harganja djagoeng koening
Ready di Soerabaja masi f 3.40
per 100 KG.

Lomboek - kereng: Pasar
tepep dan barang sedia oogst
baroe ada diminta dengen harga
f 11.— per pic.

Kemoeng - koes: Kwaliteit
jang baek dan zonder gagang
diminta dengen harga f 32.—
per pic.

Kertas - courant: Ready
Semarang kwaliteit Amerika, satio-
baal dari 2 picol soedah didjoela
f 18.—

Kedele - item: Pasar sep-
daan barang sedia oogst baroe
kwaliteit jang bersih harganja
f 2.90 per pic.

Kwati: Tida ada pisar.

Asem: Ready Semarang dan
kwaliteit oogst baroe zonder
bidji dalem pell diminta f 6.—
per pic.

Katoel: Pasar sepi dan lev.
Juli franco di Semarang harganja
masi f 4.45 per 100 KG.

Tjabe: Kwaliteit jang baek
dan gesorteerd harganja f 9.50
per pic.

Djambe: Harga nominala;
djambé radjangan f 5.75 per pic.
dan djambé glondong f 2.75 per
pic.

Bidji - djarak: Kwaliteit
Solo ada diminta f 10.— per 100
KG.

Bidji - pala: Kwaliteit No.
2 sedia soedah didjoela f 8.50
per pic.

Widjen - item: Ready
Semarang ditawarkan f 4.65 per
pic.

Widjen - poetih: Oogi
baroe sedia ditjari f 4.65 per pic.

Kentang: Kwaliteit jang
besar dari Preanger harganja
f 8.— per pic.

Karoeng - goeni: Harg-
anja belon ganti,

Bawang - poetih: Kwa-
liteit menoeroet jonto soedah
didjoela f 8.50 per pic.

Brambang - merah: Kwa-
liteit Honglapp sedia soedah
djadi f 3.75 per pic.

Kapok: Pasar sepi dan
oogst baroe kwaliteit contract
f. 20,— dan contract C. f 18.—
per 100 KG.

Kienteng: Harganja sama
dan lev. Oct./Dec. franco wago-
di Soerabaja masi f 1.80 per 100
KG.

Kapas: Kwaliteit jang bersih
machine f 22.50 per pic.

Bidji - kapas: Tida ada
pasar.

Gapek: Lev. Aug. / Oct.
franco di Soerabaja masi f 1.80
per 100 KG.

Tepoeng - gapek: Boeat
fob Aug/Oct Semarang/Soorabaja
harganja f 1.5 per 100 KG.

Tepoeng - tapioca: Harga
harganja masi sama,

Tepoeng - trigo: Kwaliteit
Australie per 4 zak f 9.50
dan f 9.60.

Kemiri - oeso: Kwaliteit
dari Makassar f 6.50 per p.c. dan
kemiri koeli dari Bima f 2.20
per pic.

Tjengkeh: Kwaliteit Zan-
zibar Z. 2 f 68.50 per 100 KG
dan kwaliteit Madagaskar f 69.—
per 100 KG.

Ketoembat: Kwaliteit dari
Calcutta soedah djadi f 13.—
per 100 KG.

Dinten: Kwaliteit jang poeti
harganja f 27.— per pic.

Gambir: Kwaliteit Pontianak
No. 1 soedah djadi f 15.45 per
pic. dan gambir kembang sedia
biasa, f 22.— per pic.

Mritja - poetih: Harga
nominala; f 11.— per pic.

Mritja - item: Harganja
lembek dan soedah djadi f 5.—
per pic.

Oeleo - batoe: Kwaliteit
jang poetih f 9.— per pic.

Oeleo - toembach: Kwa-
liteit Koedoes diminta f 2.70 per
pic.

Copra: Ready Semarang
diminta f 4.— per 100 KG.

Soera Semarang

Dengan segala hormat,
Sala hoendjoek bertaoe bahoe atas idzinnja sala
poenja mama, sala hendak menikahkan sala poenja anak
lelaki jang pertama:

ONG ING LOK

'dapat pada

TAN SIEN NIO

Tjoejoek pramoean dari Toean dan Njonja Tan Tik
Tjeuw (anak dari Toean Tan Jam Tjoe) di Semarang.
Kelemoa berdoea penganten pada tanggal 13
Juli dijam 11 siang di Clubgebouw Indo Tionghoa,
Pande 83, Semarang.

Sala banjak harem Toean dan Njonja serta Fa-
mille soekoe boeang sedikit tempo boeat beriken slamer
pada itoe doea penganten.

Soerat oendangan tida kirim, harem ini advertente
danggep sebagai cantina.

Hormat sala,

Wed. Njonja Ong Giek Slang.

N. B.
Atas harj kawinnia sala poenja
tjoejoek perfume dan neef (Gwei-
Seng), sala poen toeroet mengendo-
ngan.

Wed. Njonja Jauw Go Swie
(Emrah Rembang)
Ong Soen Slang dengan Njonja
Jauw Lam Say
Jauw Tjiong Kheng dengan Njonja

6204



5-a



MERINGANKEN OEROESAN SERTA MENGHAMATKEN ONKOST

Dengen mengrimken kembali ini advertente dan disertain franco seharga f 0.60,
U aken tripe sampe di roena, 1 bilk boeat 10 kali minoen, satoe dari antara
dijedjamoe jg terseboet di bewn intj. qnt.

Serie 5 Memberi kesehatan dalam perot, mengewatken lapisan oesoes, me-
nambahken naos makau.

Serie 6 Menjemboekken salit boeang? aer dan dan ingoes (Dysenteri).

Serie 9 Boeat salit linoe atava berben.

Serie 10 Boeat orang laki jo bedianna rasa dingin, lembek, koerang koeat,

koerang dara, koerang naos makau.

Serie 11 Boeat badan rasa pegel dan linoe, memberiakan dara, memperbaikan
perkerdian perot, bukin gampang keblakang, dan 1 ex prijscourant gratis.

Pengiriman tjoea dilakoeken oleh

AFD. RECLAME
DJAMOE "I BOE"
NGAGLIK 3 SOERABAJA.

(Adres serta serie, minta ditelois jang terang).

S. 220/7

S. S.

PEMBERIAN TAHOE

Voorzitter dari Stemkantoor boeat pemilihan anggota dari
Provinciale Raad dari Midden-Java membi datoeaken bahoe
menoroet apa jang ditelepon di artikel 46, lid. 2 dari Provinciale
Kiesordonnantie, lantaran meninggalnya anggota dari Provinciale
Raad dari Midden-Java, toean Dr. Ir. Han Tiauw Tjeng (golongan
onderdaer asing, boekan bangsa Blanda) bakal diadakan zitting
dari Stemkantoor, seperti apa jang termaksud di artikel 48 lid. 1
dari Java Provinciale Kiesordonnantie, di roeangan vergadering dari
Provinciale Raad dari Midden-Java di Semarang pada hari Senen
tanggal 15 Juli 1940, moelai dijam 9 pagi, agar soepaai bisa
dipriska, siapakah jang bakal mengisi itoe tempat jang telah
jadi kosong.

De Voorzitter dari Stemkantoor terseboet,

H. E. Boissevain.

Surabaya, 9 Juli 1940.

6209



Jjobalah djoega
JAVA BOCK dan
JAVA DONKER

OEI TIK HONG Toekang Gigi

Sebandaran 20 - Semarang.



Boeat sasoeatoe orang jang
ada perle sekali, maka gigi
jang berlobang, roesak atawa
sakit, ada meroegiken sekali.

Saja kenteng karet, bikin gigi palsoe,
baik dengen karet maoepoen
dengen Schroef, tembel gigi ber-
lobang, pasang porcelein, obatin

gigi sakit, bikin betoi gigi kotor, semoea pakerdjan saja tanggeeng ba-
goes, koat dan tahan lama.

Banjak sekali saja dapat tripta soerat-sorat dengen daga-

ngan, kerma tarifna poen saengdaja saja itoeng sampe panties. Maka

Njonjah-njonjah dan Toean-toean segala bangsa ada sakit kaperleean bikin

gigi palsoe, tembel gigi berlobang jang dapat gigi atawa maoe bikin gigi

jadi bersih, tjoba dateng lebih doeoe pada saja.

S. 124

Katjang - merah: Ready
Semarang harganja f 3.80 per pic.

Katjang - poetih: Oogi
baroe diminta f 3.80 per pic.

Katjang - idio: Samisk
dari Bima f 4.40 per pic. dan
jaug Joelik f 3.30 per pic.

Katjang - oeso: Kwaliteit
Solo tiengdin f 4.25 per pic. dan
katjang glondong f 2.30 per pic.

Copra: Ready Semarang
diminta f 4.— per 100 KG.

Minjak - klapa: Soedah

didjoela sedia berat dari 25 kat

bruto dengen harga f 1.33 per
blk.

Minjak - katjang: Har-

ganja belon ganti.

Minjak - tanah: Tjap

Panah, tjp Kroon f 2.05, dan

tjp Devoes f 2.40.

Boengkil - copra: Tida

ada pasar.

HANDELS - COLLEGE

Opgericht. Stichting Kok Sia Hwee in 1937

BANDOENG - OOSTEINDE 23

Satoe-nya pendirian Tionghoa jang mengoetamaken pladjaran Dagang
dengan systeem Barat dan dasar Tionghoa. Datem leerplan ada termasuk
soekoe Bahasa dan Cultuur Tionghoa.

Sekolah Dagang 3 tahun (pake voorklas)

Vervolgklas 1 tahun (bagi marika jang telah loeloe Mulo A)

INDONESIA

PERSIDANGAN DARI VOLKS RAAD.

(Samboongan kemaren)

Spr. pastiken bahoe moesoeh tida dapatken kaoentoengan paapa. Kaoentoengan, jang telah dideapeken oleh peroesahan peroesahan moesoeh jang diambil over, boekannya bakal dijadi bagianna moesoeh hanj oenteok pergaolan oemoeem di sin. Sikep jang diambil oleh toean Verboome ada tida betoel. Berhoeboeng dengan itoe spr. bikin pemandangan tentang boentoeboentoeinha kamoengkinan perdoealan milik dari moesoeh. Ia njataken bahoe lawaran lawaran ada dimajoeken, tapi dengan sanget rendah.

Ada pasti jang pengeroesan moesti didjalankan goena kapen tingganya ini negri dan djoegawa - penggawe jang berkerja di sitoe soeda lakoeken pakerd'aa'nt oenteok itoe kapingtingan. Spr. tida akan retjokin daja oepajana toean Van Helsingin boeat bikin pemandangan tentang ka'adi'an internasional. Spr. kasih djawaban pada pertanyaan tentang apa artinya kamadjoean dari kapal kapal Duitsch dan oendjoeken bahoe itoe ada mempoenai bagian bagian dari penghidoepan ekonomisch dari pergaolan oemoem di Indonesia. D landjoekennya pakerd'aa'nt dengan sendirinya soeda mempoenai kapentingan besar. Pasti sadia ada beberapa peroesahan (toko-toko ketjil dala sebagian poela) jang tida bisa diteroekan. Peroesahan peroesahan demikian blakangan bisa didojeal. Dengan perampasan, orang jadijinan djalat terblakang. (Toean Van Heisdingen njeloteo).

Kamoedian spr. lantas blakaken pertanyaan toean Musser tentang apa jang bakal kadjadian dengen kaoentoengan, la oendjoek, bila pamerentah perloe pake oewang, itoe djoemblah poen bisa djoega dipake.

Tentang dikashl berlakoenna hak merampus, spr. oendjoek, bahoe tida bisa dilakoekeen boeat lakoeken pembeslagan pada kapal-kapal Duitsch sebagimana jang soeda kadjadian. Itoe pembeslagan sendirja, oemoemja diakoechin sebagai prestasi jang bagoes sekali.

Mendjawab pengendoekan jang toean Kan, spr. njataken tida bisanja didjalankan lindakan oenteok meroesak barang barang persediaan, jika berbareng dengan itoe orang harel (seperi dl'inginken oleh toean Kan) bisa diperlakukannya onderneming jang tersangkot. Oeresan penaneman thee koe doe dipetahken dengan sabaekkaenka bisa dan ia harel soepaja bisa dideapeken djalanan jang lebih sampaean dari pada jang dimajoeken oleh toean Kan. Dika kamoedian ada kamoengkinan jang sabagian dari produksi moesti dibrentiken, baka dilakoekeen jang pertimbangan atas ipernjau'ap jang mengenakkan onderneming onderneming moesoeh.

Toean Yamin njatake pada spr. bahoe pengeroesan octroolen yang dimakoeden olehnya, oleh commisse voor rechtsverkeer ada disarahkan pada kepaia dari Afdeeling Nilverheid. Sabenernia itoe soeda boekannya begioe isaderhana

sebagimanada ada dianggap oleh toean Yamin, la oendjoek jang semoeaan hal aken diposatken. Soedagar soedagar dan producenten anak negri bakal diminta perhoeboengannya. Spr. bisa berfaeeken bahoe pamernentah telah berhasil bisa didepeken sadjoembla besar sekali barang barang bahan tjet pada tanggal 10 Mei i.j.

Toean Koppenburg kasih laoe pada spr. bahoe sveal dari Nederlandse Courant tjeoma meropaken satoe bagian sanget ketjil sekali dari soea soea jang moenjip lanteran dibikin poetoes perhoeboengan sama Nederland. Itoe semoea oesoan ada diperlumbangkan dengan teliti sekali. Diharej sadja jang dalem ini boelan djoega bisa didepeken pametahan; Spr. oendjoeken bahoe itoe sebaek sabetoeina ada di loear kawadjibinna commissie voor rechtsverkeer. Spr. tida pertjaya bahoe sasoatevoe orang tida bakal bisa terangken tentang artinya hak internasional. Pamernentah beranggepan bahoe la tida moestinja bikin pemandangan tentang perdoealan theeth, kerna ia poena p'mejah-diperlakukannya barang barang ada ada goena Indonesia - maski bagimana djoega ada jang paling baek.

Toean Kan (Chung Hwa Hu) setoedjoein sikep jang diambil oleh toean Kan dengan sapenoehja, la anggep memang adak aken orang ikotien peratoeran peratoeran dari sssoatoe permaianan jang berdoeade hak berboat demikian, tapi prak ijk ada mengoendjoeken, bahoe kaeom democratie tetep bermaen menoeroet peratoeran jang ditelpeken, tapi dengan begitoe dijadi korban. Lantran demikan maka perloe diadakan perwatesan, sebab kaleo tida, saloeroeh doenia, teritoeng djoega Van Heisdingen, bakal berada di baw-h kakoeass'annia Hitler. Djoega spr. poena fracie ada taro penghargan' sapenoehjaan ijk pakerd'aa'nt jang dilakoekeen oleh departement. la didepeken kajakinan sapenoehja bahoe tida ada kakoeatiran atawa poetees penghargapan jang menelep ken pimpinan dari pamernentah, tapi ada baeknya jang itoe di-taraken. Spr. akeohin ada ja kasoekeran k'seckeran jang dihadepin oleh pamernentah. la oenteop pembilti'aa'nt dengan setoedjoen voortsel dari toean V. Helsingden prihal pernjataan' tegees dalem pers tentang kadaan jang sabetoeina.

Wakil pamernentah, toean Van Mook, blakaken tentang debat jang terjadi antara toean Kan, Van Heisdingen dan Verbooom, dalamana spr. kadoea soeda sangkoet sangkoet djoega pamernentah, la tetepen bahoe pamernentah tida retjokin perdoealan. Spr. oenteop pembilti'aa'nt dengan setoedjoen voortsel dari toean V. Helsingden prihal pernjataan' tegees dalem pers tentang kadaan jang sabetoeina.

Spr. menja pada diri sendiri apakah ada betoel jang dalem tempo seperti sekarang orang moesti bales kadj-hafan dengan kabaekan. la tanja apakah pada moesoeh tida moestinja dilakoekeen pembajaran dengan oewang s'repa pada waktoe bikin peritoengan tentang perdamian. Spr. koelati jang achirna ada berarti peritoengan pada moesoeh jika orang moesti ambil sikep lembek, la oendjoek jang titita demikian bisa terbitken kalemahan dalam parlament. Pamernentah tida retjokin perdoealan jang berlakau jang tja. Itoe demikian. Sebagi jnto spr. oendjoeken jang soeraat - soeraat kabar ada wartaken tentang anjeman pada kaeom offici Franschuitoe jang kaaikan, la tanja apakah pada moesoeh tida moestinja dilakoekeen pembajaran dengan oewang s'repa pada waktoe bikin peritoengan tentang perdamian. Spr. menja pada diri sendiri apakah ada betoel jang dalem tempo seperti sekarang orang moesti bales kadj-hafan dengan kabaekan. la tanja apakah pada moesoeh tida moestinja dilakoekeen pembajaran dengan oewang s'repa pada waktoe bikin peritoengan tentang perdamian. Spr. koelati jang achirna ada berarti peritoengan pada moesoeh jika orang moesti ambil sikep lembek, la oendjoek jang titita demikian bisa terbitken kalemahan dalam parlament. Pamernentah tida retjokin perdoealan jang berlakau jang tja. Itoe demikian.

Toean Van Heisdingen (C. S. P.) moelai dimajoeken protest keras pada toean Kan jang menoeroet ia poena anggepan soeda toedoe padanan ambil sikep memoensaken. (Toean Kan sangkal itoe).

Dengan tepuk medja spr. koekoechin jang toean Kan a'a-

berboat demikian. (Toean Kan : Djika itoe ada tjojok boeat toean, boleh ditrima).

Spr. sesekan jang pamernentah tida bitjaraken lebih djoae prihat ia poena pembilti'aa'nt dan tida oendjoeken arlinja pegang tinggi hak dan tija tija djoestroe dalem ini waktoe, la tida ambil poesing pada toedoe-hanja toean Kan, kerna ia boekannya berboat demikian. Spr. sendiri soeda seringkali dan dengan tandes sadiek lama ber-selang oendjoeken tentang bahaj dari kaem N.Z. Tapi, sebagai saorang Christen, ia tida bisa setoedoe, jang orang moesti berlindak menoeroet kapatoetan. Spr. bikin seroohan tentang oendang oendang internasional jang masih diidoenjang oleh Nederlan poena kawan-kawan sariket.

Spr. toetoepli ia poena pembilti'aa'nt jang kerekali moesti mandek lantaran dibikin poetoes oleh laen - laen anggota, dengan kombali majoecken permintaan soepaja pamernentah seka kasih pernjataan jang diminta ol hija dalam pers.

Toean Verboom (V. C.)

bsa setoedjoein sikep jang diambil oleh toean Kan dengan sapenoehja, la anggep memang adak aken orang ikotien peratoeran peratoeran dari sssoatoe permaianan jang berdoeade hak berboat demikian, tapi prak ijk ada mengoendjoeken, bahoe kaeom democratie tetep bermaen menoeroet peratoeran jang ditelpeken, tapi dengan begitoe dijadi korban. Lantran demikan maka perloe diadakan perwatesan, sebab kaleo tida, saloeroeh doenia, teritoeng djoega Van Heisdingen, bakal berada di baw-h kakoeass'annia Hitler. Djoega spr. poena fracie ada taro penghargan' sapenoehjaan ijk pakerd'aa'nt jang dilakoekeen oleh departement. la didepeken kajakinan sapenoehja bahoe tida ada kakoeatiran atawa poetees penghargapan jang menelep ken pimpinan dari pamernentah, tapi ada baeknya jang itoe di-taraken. Spr. akeohin ada ja kasoekeran k'seckeran jang dihadepin oleh pamernentah. la oenteop pembilti'aa'nt dengan setoedjoen voortsel dari toean V. Helsingden prihal pernjataan' tegees dalem pers tentang kadaan jang sabetoeina.

Menjamboeng kabar jang di-moeat dalem lembar ka ili ini hari dengan kalimat seperti diatas, lebih djoae bisa diteloer-ken begini :

Laen kapal Blanda kena dibom sampe tenggelem, sedeng kipal J. P. Coen skru dibikin terbang boeat toetoepli moeloetna plaboean Ymuiden.

Administratore, jang koedoe dateng dari Leiden, tida bisa brangkat kerna pelopere pada terbang di sekertaria ia poenjatremah. Anak boewahnja ini kapan ada tida lengkep. Sebagian dengan zander bawa barang persediaan soeda pada naek ka kapal.

Kapitein jang dengan kreta api paling pengabisan sampe di Amsterdam dari Paris pada tanggal 9 Mei njataken, pada besok pagi-jng keadaan sepien djoegia kiamat, ch phol d'bambarde sedang ba jk bom di-djatohken di Herrenraht dan Bratturgwal, lai kapal sabetoepli enangkang kat di brian Pinksteren. Penoempang2 soeda naek ka kapal, lai masin adu didepeken karoosakan. Repatriate dilakoekeen dengan setjepitan. Pada djum 4.30 sore kita menoedoe joe Ymuiden. Seleroet soengel Y dan Noordzeekanaan ada oideang kerai boeat bikin pesawat aer Duitsch tida bisa mendatar dan pada djum 9 kira sampe di Stu.s.

Sasodahna bikin pembilti'aa'nt han sama pembesar2 marine padam 10.30 kita lantas brangkang sesodahnya kila toeleng brapong jang kalep zonder penoempang mengejaoheh ini kedjadian.

Di waktoe jng bikin kita merjadi kaget, tapi blakangan terjauh ini ada pesawat - pesawat Ingris. Personet dari kapal adak lakoeken pakerd'aa'nt jang baek sekali. "Soeda tenor tida 100. procent," kata gezigvoerder. Di Engelend la soeda daraiken orang orang jang telah kalep zonder penoempang mengejaoheh ini kedjadian.

Dengan waktoe pagi kita ada lia

3 pesawat jng bikin kita mer-

jadi kaget, tapi blakangan ter-

jauh ini ada pesawat - pesawat

Ingris. Personet dari kapal adak lakoeken pakerd'aa'nt jang baek sekali. "Soeda tenor tida 100. procent," kata gezigvoerder.

Di Engelend la soeda daraiken

orang orang jang telah kalep

zonder ambi barang barang

orang orang jang telah kalep

zonder penoempang mengejaoheh ini kedjadian.

Dengan waktoe pagi kita ada lia

3 pesawat jng bikin kita mer-

jadi kaget, tapi blakangan ter-

jauh ini ada pesawat - pesawat

Ingris. Personet dari kapal adak lakoeken pakerd'aa'nt jang baek sekali. "Soeda tenor tida 100. procent," kata gezigvoerder.

Di Engelend la soeda daraiken

orang orang jang telah kalep

zonder penoempang mengejaoheh ini kedjadian.

Dengan waktoe pagi kita ada lia

3 pesawat jng bikin kita mer-

jadi kaget, tapi blakangan ter-

jauh ini ada pesawat - pesawat

Ingris. Personet dari kapal adak lakoeken pakerd'aa'nt jang baek sekali. "Soeda tenor tida 100. procent," kata gezigvoerder.

Di Engelend la soeda daraiken

orang orang jang telah kalep

zonder penoempang mengejaoheh ini kedjadian.

Dengan waktoe pagi kita ada lia

3 pesawat jng bikin kita mer-

jadi kaget, tapi blakangan ter-

jauh ini ada pesawat - pesawat

Ingris. Personet dari kapal adak lakoeken pakerd'aa'nt jang baek sekali. "Soeda tenor tida 100. procent," kata gezigvoerder.

Di Engelend la soeda daraiken

orang orang jang telah kalep

zonder penoempang mengejaoheh ini kedjadian.

Dengan waktoe pagi kita ada lia

3 pesawat jng bikin kita mer-

jadi kaget, tapi blakangan ter-

jauh ini ada pesawat - pesawat

Ingris. Personet dari kapal adak lakoeken pakerd'aa'nt jang baek sekali. "Soeda tenor tida 100. procent," kata gezigvoerder.

Di Engelend la soeda daraiken

orang orang jang telah kalep

zonder penoempang mengejaoheh ini kedjadian.

Dengan waktoe pagi kita ada lia

3 pesawat jng bikin kita mer-

jadi kaget, tapi blakangan ter-

jauh ini ada pesawat - pesawat

Ingris. Personet dari kapal adak lakoeken pakerd'aa'nt jang baek sekali. "Soeda tenor tida 100. procent," kata gezigvoerder.

Di Engelend la soeda daraiken

orang orang jang telah kalep

zonder penoempang mengejaoheh ini kedjadian.

Dengan waktoe pagi kita ada lia

3 pesawat jng bikin kita mer-

jadi kaget, tapi blakangan ter-

jauh ini ada pesawat - pesawat

Ingris. Personet dari kapal adak lakoeken pakerd'aa'nt jang baek sekali. "Soeda tenor tida 100. procent," kata gezigvoerder.

Di Engelend la soeda daraiken

orang orang jang telah kalep

zonder penoempang mengejaoheh ini kedjadian.

Dengan waktoe pagi kita ada lia

3 pesawat jng bikin kita mer-

jadi kaget, tapi blakangan ter-

jauh ini ada pesawat - pesawat

Ingris. Personet dari kapal adak lakoeken pakerd'aa'nt jang baek sekali. "Soeda tenor tida 100. procent," kata gezigvoerder.

Di Engelend la soeda daraiken

orang orang jang telah kalep

zonder penoempang mengejaoheh ini kedjadian.

Dengan waktoe pagi kita ada lia

3 pesawat jng bikin kita mer-

jadi kaget, tapi blakangan ter-

jauh ini ada pesawat - pesawat

Ingris. Personet dari kapal adak lakoeken pakerd'aa'nt jang baek sekali. "Soeda tenor tida 100. procent," kata gezigvoerder.

Di Engelend la soeda daraiken

orang orang jang telah kalep

zonder penoempang mengejaoheh ini kedjadian.

Dengan waktoe pagi kita ada lia

3 pesawat jng bikin kita mer-

jadi kaget, tapi blakangan ter-

jauh ini ada pesawat - pesawat

Ingris. Personet dari kapal adak lakoeken pakerd'aa'nt jang baek sekali. "Soeda tenor tida 100. procent," kata gezigvoerder.

Di Engelend la soeda daraiken

orang orang jang telah kalep

zonder penoempang mengejaoheh ini kedjadian.

Dengan waktoe pagi kita ada lia

3 pesawat jng bikin kita mer-

jadi kaget, tapi blakangan ter-

jauh ini ada pesawat - pesawat

Ingris. Personet dari kapal adak lakoeken pakerd'aa'nt jang baek sekali. "Soeda tenor tida 100. procent," kata gezigvoerder.

Di Engelend la soeda daraiken

orang orang jang telah kalep

zonder penoempang mengejaoheh ini kedjadian.

Dengan waktoe pagi kita ada lia

3 pesawat jng bikin kita mer-

jadi kaget, tapi blakangan ter-

jauh ini ada pesawat - pesawat

Ingris. Personet dari kapal adak lakoeken pakerd'aa'nt jang baek sekali. "Soeda tenor tida 100. procent," kata gezigvoerder.

Di Engelend la soeda daraiken

orang orang jang telah kalep

KABAR KOTA

Sampoerna Star
Sigaretten

25 STUKS FO.10

SELALOE BIKIN SENENG
HAROEM DAN ENTENG

3.248

VRIJWILLIGEN BURGER
HULPDJENST.Kemis:
Ir. Lie Kok Gwan (6 - 9 pagi).Ang Tik Sioe (6 - 9 malam).
Siaw Gok Tjhan (9 - 12 malam).

Tan Djing Hien (12 - 3 malam).

Djoemahat:
T. D. Be (6 - 9 pagi).
Lie Kok Hian (9 - 12 siang).
Mas Soemario (12 - 3 rohor).
Tan Kong Poo (9 - 12 malam)PERHOEBOENG DENGEN
MEKKAH.

Menoroet katerangan - katerangan jang didapetken dari Ziakeglastide Nederland di Djedah dan dikirim dengan telegram, perhoeboeng post dari Saoed-Arabi dengen loear negri jang sadiek tanggal 10 Juni j. l. terpoetoe, sekirarang telah bisa dilangsungken kombal.

Dengen begitoe dijadi perhoeboeng dengen rahajat Nederland di Mekkah sekarang bisa dilakoeken poela.

PENSIOEN DARI N. I. S.

Diba jar seperti biasa.
Di ini kota ada tersier kabar angin, bahoa pembajaran dari pensioen bakal dibrentiken oleh N. I. S. Itoe kabar angin ada dasar kerna oewang simpenan dari pensioenfonds sabagan besar ada di Nederland, seperti djoego barik laen fonds demikian.

Lc. dapeitken katerangan dari directie N. I. S. bahoa itoe kabar angin sama sekali ada tida berdasar. Pembajaran pensioen aken teros diandilaoeten. Tapi sabalkna dari dilakoeken oleh pensioenfonds, itoe pembajaran bakal diaato oleh N. I. S.

PENTJOERIAN OEWANG
DAN HORLODJI.

Boeat karoegianja toean Oei Tjek Klat soeda ditjeroe sajdoembah oewang dari f 135,-, satoe horlodji taang dari mas merk "Electron" dan 1 horlodji kantong dengen rante dan maenan sama sekali djadi membawa harta f 194,-.

Didoega jang itoe pentjoerian dilakoeken dengan goenaen koentji paise. Politie sedeng selidikin itoe perkara lebih djoaoe.

PENGGANGSRAN.

Boeat karoegianja toean Oei Tjek Klat soeda ditjeroe sajdoembah oewang dari f 135,-, satoe horlodji taang dari mas merk "Electron" dan 1 horlodji kantong dengen rante dan maenan sama sekali djadi membawa harta f 194,-.

Didoega jang itoe pentjoerian dilakoeken dengan goenaen koentji paise. Politie sedeng selidikin itoe perkara lebih djoaoe.

PENGELAPAN DARI 2 TOB-
STEL RADIO

Saharga f 524,-

Boeat karoegianja Radiohandel Van Wingen di sinj soeda dilapukan doea toestel radio merk Philips jang sama sekali membawa harga f 524,-.

Berhoeboeng dengen itoe, satoe verkooper dari firma tersebut jang tinggai di loear kota ditjeroe oleh kakee itoe katjoerangan.

Politie sedeng selidikin itoe perkara lebih djoaoe.

DI TANGREP KERNA PAKE
UNIFORM SEBAOGI MA-
TROS DARI KONINK-
LIKE MARINE.

Oleh politie dari Sectie III soeda ditahan saorang Ambon nama Johanes, berasal dari Batavia, jang pake uniform sebagai matroos dari Koninklike Marine. Didoega jang itoe orang poenja pikiran ada tida begioe beres.

PENTJOERIAN DENGEN GOE-
NAKEN KOENTJI
PALSOR.

Dengen pake koentji palsoe soeda dilakoeken pentjoerian peti oewang teris f 140,- boeat karoegianja toean P. List,

Politie sedeng oesoet itoe perkara lebih djoaoe.

KABAKARAN DI KAMPOENG
KAGOK.

Di sabelah tin oer dari Kp. Kagok telah terbit kabakaran. Permoeloan Van Deventer di inti kota ada kandoeng niatan boeat boeka Huishoudschool dengan tempo cursus dari 2 taon dengen ambil tempat di Peterongan 26 boeat anak-anak dari Meisjesvervolgschool.

Lebih djoaoe poen moerdmoerd dari sekolah klas II bisa ditrima berlajang dalam klas permoel'an (woorklas).

Djoego moerd - moerd dari klas 5 dan 6 dari H.I.S. dan Kartini School bisa ditrima berlajang.

Dalen itoe sekolahana baroe salaaenja bakal diberikan pelajaran tentang pengeroesan roemah tangga, poen ade dikajoegna pelajaran prihati pengetaohan-pengetaohan jang bergoena.

Aiorao pembajaran boeat itoe Huishoudschool ada seperiti dari Meisjesvervolgschool, sedeng orang-orang toea poen berhak dapetken kindertoeinge.

oewang f 150,- pada loean Gaos. Tapi Wakibe itoe djoembiah diminta kombal lantha dipotong.

Berhoeboeng dengen itoe, tadi pagi toean Gaos soeda dateng di kantoor kita boeat kasih katerangan.

Betoel ia trima oewang titipan, tpi boekan dari toean Ridoean poenja soeda, harja dari la ini poenja iboe. Djoega djoembahlaha boekan f 450,-, hanja f 300,-.

Padah waktoe kombalna itoe djoembahlaha, la soeda potong f 150,- jalah boeat toenggakan persewanan roemahnya jang masih belon dibajar.

Demikian ada ringkesna toean Gaos poenja katerangan.

HUISHOUDSCHOOL DARI
VAN DEVENTER.

Perkoemoeolan Van Deventer di inti kota ada kandoeng niatan boeat boeka Huishoudschool dengan tempo cursus dari 2 taon dengen ambil tempat di Peterongan 26 boeat anak-anak dari Meisjesvervolgschool.

Lebih djoaoe poen moerdmoerd dari sekolah klas II bisa ditrima berlajang dalam klas permoel'an (woorklas).

Djoego moerd - moerd dari klas 5 dan 6 dari H.I.S. dan Kartini School bisa ditrima berlajang.

Dalen itoe sekolahana baroe salaaenja bakal diberikan pelajaran tentang pengeroesan roemah tangga, poen ade dikajoegna pelajaran prihati pengetaohan-pengetaohan jang bergoena.

Aiorao pembajaran boeat itoe Huishoudschool ada seperiti dari Meisjesvervolgschool, sedeng orang-orang toea poen berhak dapetken kindertoeinge.

KABAR KAWAT

Turkije dapat ultima-
tum dari Rusland?

Menoroet United Press dari Athene ade ditrima kabar tida ofisieel dan jing masih belon ditetepken, bahoa Rusland kirim ultimatum pada Turkye dengan minta sopaja bisa lakoeken peniliknan pada Dardanelien.

Holland.

Rotterdam seperti no-
raka.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

Pada itoe hari dengen mendak sonak njonjan Lie W. Dje Nio jang djadi bini moeda teah dateng mengeloerok di roemahnya itoe bini toea. Achirna di sitoe lantaan terjadi perit kijokan moeloef jang berkejadian, terjata orang diandik perprandjal mellar njonjan Li. Wie Dje Nio kloet dari roemahnya toean Thio Kiem jang dengen mandi darah.

Tentang sebabna itoe perkara bisa ditotoerkan sebagai berikut:

Toean Thio Kiem jang soeda lama ada hidoe sebagai soeari istri sama njonjan Jo Jm No., dan dalem itoe perkawan marika dapeitken bebrapi anak jang sekarang soeda besar.

Tapi setaoe beginana toean Thio, telah kawin lagi sama njonjan Lie W. Dje Nio hingga antara ini bini moeda dan taoe telah terbit concurrentie.

CITY**INI MALEM
PREMIERE****ROEKIAH - MOCHTAR**

ANNIE LANDOUW

TITING - KARTOLO

S I T I A K B A R I

DALEM

Satoe tjerita jang sederhana, tapi menarik hati, dengan permaenan jang sempurna dari pemain-pemain jang soedah terpilih, akan membuat kagoem sasaeatoe penonton jang menjaksiken ini film...
 Sebagi "SITI AKBARI" ROEKIAH akan djadi semingkin disoek dan digemarken, kerna permainannya jang sanget bagoes dan mengharoeken! ...
 KARTOLO nanti bikin orang dijadi tertawa terpingkel-pingkel dengan iapoena jekelkoan jang loetjoe!!!
 Dan ... ANNIE LANDOUW, jang sebegitoe diaoeh ijoma terkenal boeat soeranja sadja, nanti bisa diliat bermain dengan setja bagoes sebagai temenya Akbari! ...
 7 Lagoe-lagoe jang merdeoe dengan dinjanjiken:
 2 oleh ROEKIAH — 1 oleh ROEKIAH & ANNIE LANDOUW, 1 oleh ANNIE LANDOUW sembari pentil gitara dan 3 oleh TITING
 aken bisa didenger dalam ini film Indonesia jang loear bisa, dengan dirameken oleh muziek dari "Lief Java".

Lebih doeloe: FOX OORLOGSNIEUWS

"REX" PERSEMBAHKEN INI MALEM dan Berikoetnja:

Paramount poenia film kabar perang a. i. i.
„DE EVACUATIE DARI DUINKERKEN“
 Saksodahnia RADJA LEOPOLD menaloek, Tentara geallierden mengadepken KEMOESNAAN, hingga terlijptoe iroe WATERLINIE di DUINKERKEN. Soepaja marika bisa terhindar dari KABINTJANAAN, maka diaoer PENGOSONGAN DUINKERKEN jang PENOEH BAHAJA.

BEKERDJANJA FABRIEK² SENDJATA:

Liatlah bagimana wakoe PERANG ini fabriek² bekerdja zonder MENGENAL TEMPO DENGEN TENAGA.
PAMERENTAH FRANS MENOELOENG ORANG PELARIAN:

Liatlah pegimaan pamrentah FRANS atoe menoeloeng marika jang tida poenia roemah tinggal jang saben hari bandiri iboe kota. Satoe pemandangan jang memiloeken, DAN LAIN LAIN PEMANDENGAN PERANG JANG BERHARGA DILIJAT!

6210

Pada sekalian jang soedah sama memperloeken dateng mengoendjoeng dengan toeroet oendjoek doeka - tjita wakoe meninggalna sala poenia soea mi, saia dan atas nama semoea familie mengoetjepken diperbanjak terima kasih.

Mevr. de Wedewe

M. C. Chauvin geb:

Fredriksz

Djoewana, 9 Juli 1940

6208



BISA DAPET BELI PADA:
 BATAVIA-C: KRANAT NO. 20
 BANDOENG: TUIBADAK WEG 7/C.
 BANDOENG: KOSAMBI 246 B.
 SEMARANG: KARANGTOERI ISOC
 SEMARANG: KACEMAN NO. 21
 SOERABAJA: SONGOJEDAN 11B
 SOLO: SINGO-SAREN 134
 SOLO: PASAR LEGI STRAAT

6241

Kita poenia „CONTACT“ jang diterbitken tiap hari Saptoe, ada mendjadi satoe lapangan boest tjariken, tawarkan serta diaoelken toean reenje ditijfes

GRAND NI MALEM dan MALEM BERIKOETNJA

JESSE JAMES

Photographed in TECHNICOLOR

starring
 TYRONE POWER
 HENRY FONDA
 NANCY KELLY
 RANDOLPH SCOTT

ROBIN HOOD

JESSE JAMES

pada tempo doeloe adalah toekang balesken perboetan tida adil di Europa!
 telah angket sendjataan dan korbankeun djiwajenggoena perbaikan pada keadilan jang telah llang.

Sesoeatoe penonton bakel dijatoh di bawah pengaroenoan ini film loear bisa jang penoe aktie dan kagemeran hebat!



ROYAL INI MALEM dan MALEM BERIKOETNJA

Satoe film loetjoe jang bikin U ketawa sampe kloarken aer-mata

„BELLE ETOILE“

(Het begon in de Seine)

dengan
 MICHEL SIMON — MEG LEMONNIER — JEAN PIERRE AUMONT
 Seger, goembira dan nakal adalah ini film baroe kloearan Fransch.

ROXY INI MALEM boest PENGABISAN KALI

WHEELER & WOOLSEY

MUMMY'S BOYS

BESOK MALEM

Film Tiongkok loear bisa bagoesna

RESTANT HIDOEP dari MEDAN PEPRANGAN

Lebih doeloe: OORLOGSNIEUWS

6212

"REX"

Paramount poenia film SEREM
SI PENJERANG dan SI MANGSA
 dengan MESSRS CHARLIE CHAPLIN — BOB HOPE

INI MALEM

"DJAGALAN"

"LOE BONG SIOJIA"

INI MALEM PENGABISAN:

dengan Miss. CHEN YOEN SAN

6211

boeng dengan iroe, maka oleh diensi dari Binnenvisscherij sarek timboelerja perang di Europa, diperhatikan pada pemira'an ikan di sawah - sawah, di rawa rawa, di telaga - telaga dan di tambak - tambak.

Sebagian dari iki pakerdj'aan adalah Hoe pemira'an ikan di sawah - sawah daerah jang banjak didapetken aer, bersama-sama taneman padi,

Ini pakerdj'aan perosaha'an ikan di sawah - sawah di wakoe blakangan ini diadaken propaganda dan didaja - oepajiken hisiana dapeiken daerah - daerah haroe, di mana bisa dipirao ikan - ikan di sawah!

Bahoea di bebrapa tempat iroe tindakan tida berhasil, djang dikira, jang iroe tempat tida bacu boeat iroe pemira'an ikan di sawah, tapi kerna propaganda belos dilakoeken dengan betoel betoel.

Begitoe di telaga Tempoe daerah Celebes, bisa dimadjoeken pamilara'an ikan Sepat-Siam, hingga Zuid-Celebes bisa me-

nambah diaoelih ikan jang dikirim dari Buitenbezittingen k-Jva, en Madoera. Pengiriman ikan dari Paree Paree ka Java datem 1937 ada 30.000 KG. datem 1939 naek djadi 2,1 mililoen.

Boeat di daerah Koete Timor, di mana ada terdapat banjak telaga, sasoedana dioesoet, ada mengoendjoek bahoea pamira'an kan sawah, keadaan pengasilan bisa dipegang tegoh dan sebraha bisa aken dimadjoeken.

Perhatian pada tindakan madjoeken keadaan ikan - ikan di kali - kali, berhoeboeng de oren laen - laen hal jang lebih perloe, belon bisa dilakoeken dengan giat. Kaloe orang madoekan ikan keadaan ini kali - kali di kali, haroes lebih doeloe diadaken soeatoe pengoesoetan biologie, jaite mengoesoet bagaimana pengdoepannia ikan kali di kali dan sebaginya. Zonder ini tindakan tentoe iroe daja-oepaja tida aken bisa diperkenakan khasian seperti jang dihareken.

Begitoe di telaga Tempoe daerah Celebes, bisa dimadjoeken pamilara'an ikan Sepat-Siam, hingga Zuid-Celebes bisa me-

boeat mengasin ikan bacik jang isal dari pamilara'an di daratan, maopeun jang asal dari laot, sedeng diperhatiken betoel-betoel. Begitoe alih sedeng dibri penerangan saloek leasjana tentang pakerdj'aan mendjemoer ikan dan mengasin ikan di Celebes Selatan dan di Djawa Wetan.

PERLEEDAKAN PARIT LAOET DI BALIKPAPAN.

Aneta kabarken dari Batavia: Dari Balikpapan ada ditrima kabar bahoea pada leman dari

tunggal 5 dijanan 6 dan 6 dijanan 7 Juli j. l. sadiceem lah pari iroe Blanda jang dilato di deket Balikpapan tel-h me gimbang. Pada

wakoe pagi dari tanggal 6 dan 7 j. l. telah terjadi perbedakan dril satoe antaran iroe parit-parit di depan wiji pasar di

druk Balikpapan hingga betroemah tejah dapeiken sedikit karoekan, sedeng bebrapa orang

pocia dapeiken locka-loeka en-jeng. Sampe sahegtoe diaoeh di katahoei, semogaanja part jang

erlepas dan mengambang tel-h bisa dibikin roesak.

Kabar Lelang SEMARANG

Kemis, 11 Juli
 Lelang commisse di Bodjong 84.

Djoemahat, 12 Juli
 Lelang kajoe Gouvernement di kantoor lelang di Prins Henriklaan 6.

Pluche Stokken

boeat bikin rantang kembang ramping d.l.l. bisa diperlukan dari Mode-Academie "Evelyn" Doeuet 29 — Semarang

ADRES paling tjetjok boeat Toean² dari Njonja³ poe-nja kaperloean roemah tangga.

● Pembikinan selaloe ditilik.

● Kwaliteit selamanja di djaga.

● Model dipilih paling modern.

"MORPHEUS"

Tempat tidoer dan bekakas meubel dari staalbuis jang ada iroe harga boeat di bajar.

MORPHEUS
 v/h GOAN TJIANG & CO.
 Senen 117 Bodjong 108 Gembleng 71 Kajoe-tangan 101 Kepondean 63
 BATAVIA-G. SEMARANG SOERABAIA MALANG PALEMBANG.

S 176

**BERGOENA SEKALI BOEAT ORANG
JANG BAROE BAEK DARI SAKIT.**



ANGGOER OBAT TJAP „19“

Sasoeda semboeh dari soetoe penjakit ber dan lama, memand bis dimengarti badan dijadit sanget zwak. Oleh kersa itoe ada sanget dipoe-
dijken ANGGOER OBAT TJAP „19“ oentoek dageden tenaga baroe.

Minoemah tiap hari tiga kali, pasti toeang poe-
nia keshaten akan dijadi baek lagi seperti biasa.

ANGGOER OBAT TJAP „19“ ada satoe tonic jang sanget bergeona boest darah dan tenaga.

Harga per flesch besar f 2.25

Harga per flesch ketil f 1.25

BISA DAPET BELI DI MANA TEMPAT.

Chemicalienhandel IE KIM TIE,

Pabeaan Tinstraat—Telf. 1316 N.—Soerabaja.
S. 151

KOEWIH PIA BAKKERIJ

"TJIANG GOAN"
GANG TJILIK 16 — SEMARANG

SABEN HARI SEDIA

BAK PIA matjem'	2 cent
SO PIA ANANAS	3 cent
SO PIA Dooren	3 cent



JO PIA goela-aren	1 cent
SO PIA chocolade	3 cent
SO PIA kenari	3 cent

SALIWATNJA DJAM 5 SORE DAN HARI MINGGOE
Pesen dan beli di
Gang Besen 94 (moeka ROXY Bioscope).

S. 195

Kitab TJENG TOO
Tjitalakan kadoea.

ISINJA: Warisan pelajaran dari Tje Seng Sian Soe Khong Hoe Tjo
jang diertikan setjara paling loeas dan dijelas oleh Toeang

Tan Boen Sing.
Secretaris Chin. Raad.—Batavia.

Dalem ini kitab tjitalakan jang kadoea, soedah
ditambah banjak sekali isinja, hingga kira doea
kalih tebelena dari penerbitan jang pertama.

SASOEATOE ORANG TIONGHOA
PERLOE POENJAKENINI KITAB.

Boeat mana sengadja didjoel jang paling moerah, jaitoe hanja.... f 0,50
Laen ongkos kirim.

Boleh dapat pada
Adm. "SOEARA SEMARANG"
Gang Pinggir 68, - Semarang.

LIEMBO SWIE Juwelier
BODJONG 15
SEMARANG
TEL. 1161

Selamanya ada sedia SPORTBE-
KERS DAN MEDAILLES boewat
roepa' Wedstriiden, seperti:
Voetbal, Tennis, Biljart, Bernang,
Hardloopen, Lompat sama Polstok,
Kegelen, Boksen, perlombahan fiets
dan lain' lagi.

ketting-fabriek
Diamantslijperij

S. 219

Bahasa Blanda

Njonjah² dan Nonah³ jang ingin
berlajjar bitjara dan menosai dalam
hoe bahasa, masih ada kasemptan
boeat ikoet daten cursus baroe jang
aken domoel pada nanti tanggal 1
Augustus 1940.

Perlajaran dibrikken oleh satoe goe-
roe prempoe bangsa Tionghoa jang
soedah mempoenjai pengalaman dan
berdiploma.

Bisa berlajjar di waktoe pagi ata-
wa sore.

Tarief sanget ringan.

Keterangan pada:

3e Redjosari No. 24, SEMARANG

Bridge

Het gezelschapspel van deze
moderne tijd. Gemakkelijk aan
te leeren door „Het A. B. C.
van Bridge“, verkrijgbare bij:

H. T. DJIE,
Gang Pinggir 68—Semarang

MAS dan KOENINGAN.

Mas dan koeningan, warnana ampir sama, tapi kwaliteit berlainan diaoch sekali, seperti

"BEDAK VIRGIN" dengan bedak jang lainna.

BEDAK VIRGIN, roepaan ada serupa poeder djenege, tapi setelah dipake, lantas berasa

kefaidahan jaitoe djangan loepe tjoeha pake, "BEDAK VIRGIN".

Toean LIM DJIN SIONG dari Tjihideungweg No. 38

TASIKMALAJA

Jang telah berasa kefaidahannya BEDAK VIRGIN, hingga,
ia mengirimkan potretnya sendiri dan soerat menjatakan

Kaloe orang jang belum pernah pake, tenfoe beloem
pertajka.

Lebih baik minta monster "BEDAK VIRGIN" -
potong ini advertentie, kirim pada Hoofdkantoor.

CHUN LIM & Co.

di Batavia - Centrum, SOLE AGENT N. V. Handel My Kian
Gwan di seloeroeh tempat.



Djika orang hendak tjoeha pake serupa Bedak jang harga rendah, kwaliteit baik, jaitoe
nama Bedak "STAR", jang harganya:

Dosis No. 1, f 0.40 — No. 2, f 0.20 dan No. 3, f 0.10; boleh dapat bell pada,

Filiaal "CHUN LIM & Co.",

GLODOK No. 2

BATAVIA.

S. 50

GOEI TJOENG LIAN
TOEKANG QIOI JANO SOEDA DAPET BANJAK POEDJIAN
BETENG 152 — SEMARANG



PEMBERIAN TAOE

Dengen hormat,

Djika toeang pasang gigi-seharoenja boeat mendjaga ke-
slamatan miati tjiari tokang gigi jang pande betoe, djangan
lat harga moerah sadja, sebab sekarak ada banjak sekali
toekang-toekang gigi.

Maka dari toeang saia harap toeang-toean dan njonjah njonjah
soeka dateng lebil doeloe pada saia dan sekiken saia poe-
nya pembikinan jang ditanggoeng koewat dan netjis; kaloe
tida baik, djangan bajar, sedeng tarief bersalingan.

Boeat bikin gigi palose astawa tembel gigi mas, perak,
platinina dan schoef serta blongsong dari mas dan perak saia
sekarak daper pladjaran baroe: bisa ganti gigi zondoe pake
karet tjoeha pake piat mas sadja; diogeja bisa pasang mata
en hidogen palose.

Boeat njonjah-njonjah dan nonah-noah poenia kaperloean
saia adaken dokter gigi prempean.

N.B. Soeka dateng boeat dipanggli, tjoema ganti on-
kost dokter.

S. 29

INDISCHE LLOYD

Algemeene Verzekering Maatschappij N.V.
(Kongsie dengan Kapitaal Tionghwa)

Menanggoeng Assuransie

KEBAKARAN

AUTO.

LAOET

Kita poenia AUTOPREMIE paling rendah.

CLAIM DIOEROES DENGEN TJEPEL DAN MENJENENGKEN

Ketrangan bisa daper pada:

Hoofdkantoor Bykantoren Agentschappen:
SEMARANG Batavia Tel. 1889 Djocje Tel. 301
Tel. 1417 & 378 Bandung - 1289 Malang - 242
Soerabaja - N. 1419 dan lain-lain tempat.

S. 209

BOEKOE-BOEKOE BAROE

Wirasat Djawa

Primbon-primbon dan wirasat Djawa sedjali terasal dari poesaka
kraton Solo, Isinga Prinzen boekoe sian et tota njeru wijsna —

Primbon watiek dan pengidepin amuk' n enen et eti leh bliktia —

Primbon daten perkawat capet eti leh awur, tida. Primbon
onteng atawa sil — Primbon baris buk, dan dijek menoreet
ittereng hewan, tanamen, bewarg, kedjidan dan pekerjaan —

Primbon medan omrahan dan baris tertijoci — Primbon nelli datjam
teripihma unak dalam kardinegen ditengen boeat nergawinken

— Primbon montjari hasil saten hasil. Fintin cedzina prim-
pocean kapan soedah menikah — Wirasita pumpern. Primbon
beranak letaka atau prampean. Nasih benjak benak-benak jang
soetas dieboet satoe saper satoe boekoe tamat f 1.85

India Soetji:

Boekoe pelajaran batin berasal dari soember jang toe sekali di
tanah Arya, 10.000 taon berselang, Isinga-Hikaiat tanah Arya. Da-
sar dari philosofie Barat: Daras dari Hindu batin Hindoe — Asal
oesoechia hangsa Arie; Tiga-dasar keheneran: sekolah philosofie
dan kitab soetji — Pelajaran Sankhya; Pelajaran Vedanta; Pe-
ladjaman Yoga; Sjariat² radja Yoga; Delapan tangga menoedjoe
rasa sedjali Boeddhistisme; Riwajalja Prins Sidartha; Tiga dasar
dari Boeddhistisme; Delapan pelajaran boeat kaloyer dari Samsara
Perbandingan dengan agama Cristen — Sulf-Isme: Agama dan Phi-
losofie, Ahad dan Taricat; Ommac Kayam — Agama jang perlama
Arya-Dharma stawa: Sanatana — Dharma; Brahma; Wishnoe dan
Shiva; Golongan agama² ketilif; Agama dari Kesah Chandra;
Bhagawan Sri Rama Kresna — Kitab: Kitab Weda, Brahmana dan
Oepanishad — Daftar pertaanjan (sebagi examen bagi pelajaran)
1 boekoe tamat f 1.85,

Resianja maen Schaak

Diterangkan cengkampang den menarik serba terbias gambar-
gambar. Boeat jang belajjar atawa jang soedah pande. Di-
toelis oleh toeang Oei Kee San, 1 Toekoe tamat f 1.15

Pesenan dengan postwinkel ongkos kirim vrj.

Lantas pesen ini hara pada:

Kwee Hoo Gie, Agent "Soeara Semarang"

Stationstraat 24 Koedoes.

Kita poenia "CONTACT" jang diterbitken tiap hari
Saptoe, ada menjadi satoe lapangan boeat tjariken,
ta warken serta djoekalken toeang poenia drgenten

SOERAT KABAR HARIAN 報日 齋川 KATJOEALI MINGGOR DAN HARI BESAR

Soeara Semarang

Lembar Ka tiga

INDONESIA

KAPAL BLANDA JANG BSAI
MENJINGKIR DARI
BAHJA MAOET,

Aneta dari Batavia wartaken: Slasa pagi di Tjandoen Priok telah sampai satoe kapal Blanda jang ada bawa penempang2 jang terkenal dinili negri, semoeaanja terdjoembah 229 orang. Ini ada kapal jang paling pengabisan jang masih bisa brangkat dari Amsterdam.

Aneta soeda bikin interview sama kapitein Hoogendyk dan penempang - penempangnya, ini kapal sesoedahnha lama mengaso dengen mendakad daten prentah boeat lantes brangkat dalam tempo 24 dijam, sedeng via radio tetamoc2 dari Indonesia dipanggil daeng ka kantoor dari kongsi kapal di Amsterdam. Dengen berdoeoen penempang2 pada medatengen G. Zyggyoerder jang tadinj iken pimpin ini kapal tida mendatengen, maka kapitein Hoogendyk jang kemanrenna baroe sampe di Amsterdam dari Genua, sonder bisa mengaso lantes dititah pegang pimpinan dari ini kapal.

Dari lima kapal jang brang kat doeloean, ada kapal "Van Renselaer" dari K. N. S. M. jang bentoer parit, dimana 40 penempangnya soeda dibawa ka Engeland. Kapal "Sembilan" di Noordzee diserang oleh pesawat, tapi soeda bisa lolosken dirinj dari bahja. Kapal "Bussum" dari Vink Company djoega diserang, Satoe bono djoat di kamarnya kapitein dan meledek di kamar masin. Ini kapal terbakar dan djoega botjar, tapi soeda bisa diseret dengan salmet ka plaboean Inggris Downs.

MENDIRIKEN PENDJA-GA'AN KOTA.
Terdiri dari pendoe-deuk.

Oleh comite, jang didiriken di kota Batavia, oentoek mendiriken pendja'an pada kota, telah dimajoekeun perminta'an pada Lagercommandant soepaia setoedoe'n pendirian tersebut, goena kaperloean di masing-nasing kota. Marika bakal mendapet didik dan organisasi semajem militair. Sendjata dan alat-alat jang laennja boeat marika poenja kaperloean akan diadakan.

Itoe orang jang mendija kota bakal mendjadi seatoe bagian dari pasoekan.

Itoe voerstel telah disetoe-djoen oleh Legercommandant dan di triba baek, sedeng permoalan itoe pendja'an pada kota aken dilakoekeun di kota Batavia dan di kemoeudan hari soepaia lantas mendiriken corps corps di laen - laen kota jang perloe.

Hoe pendja'an kota ada terdiri dari:

1. Militie-dan Lagerstormplichtigen jang dioendjoek oleh Legercommandant. Sebagian besar marika telah masoek pada noodd-formate.

2. Vrijwilligers.

Jang akan ditrima sebagai vrij willigers jalih:

a. Bangsa Blanda jang tida atawa soeda tida masoek reserwe-atawa dienstplichtig dan jang saesoedahnha mobilisatie tida ditempatken pada Pasoeakan atawa Pasoeakan Laot.

b. Marika jang boekan bangsa Europa, asal sadja masoek Nederlandseh - onderdaan (rahajat Nederland).

Vrijwilliger jang boleh masoek pada itoe organisatie pendja'an kota aken diwadijbenk menerima vrijwillige - verband pada Leger soepaia mendjalanken dienst sebagai pendja'an kota, jaitoe selama dalam moesin perang.

Dalem pendidikan marika djoega diperhatiken tentang la-orang poenia pakerdja'an. Djika dari finak madjikan dibri ban-toen jang tjoekeop maka tjetaten oentoek kaenoe itoe vrijwilliger dari oefen-corps bakal diadaken.

Itoe pendidikan bakal dilakoe-ken pada waktu jang aken dilepken.

Soeda moestinja, bahoea de-njen adanja itoe pendirian serta organisatie dan formative-formatic laen-laennja jang perloe, seperti L. B. D., Roode Kruis d. I. I. tida aken lantas dafet rintangan rintangan, sebab sebagimana telah diketahoe, sebagian besar dari penggawe dari itoe organisatie dan formative ada terdiri dari orang-orang jang djoega diboe-hoekeun boeat ikoekken pendjaga-an pada kota. Dengan atoran dan organisatie jang lengkap pasti kesoekekan bisa disingkir-ken.

Katranjeng lebih djaoh tentang itoe gerakan lakoeken pendjaga-an pada kota, tida lama lagi bakal disiarkan poela.

PERKARA BATJOK TOHAN INJO BENG GOAT.

(Samboengen kemaren).

- Ja, tapi tida liat sendiri, hanja denger!

- Djadi lantaran itoe toean sengka keras ispoenaan perboea-

tan, tapi apa alesannja jang le-

bih tedas?

- Saja taoe djoega, demikian saksi terangken, doeloean salatoe correspondent dari Keng Po di Tjandoer, telah critiek O. T. T. poenia kalakoean jang sangel katerlaeuan waktoe dijdi wijkmeester di Tjandoer, dan orang itoe telah dianisa, sahing-ga O. T. T. perna kereroesan pada polite, tapi tida ada boekan.

Berhoeboeng dengen itoe hakim lantas batjaken salembar soerat jang dididiken boekti, jang oeh toean Khoe W. S. diminta sampeja itoe orang jang teranaja maoe menerangkan dan boeninja kira - kira begini.

- Hoe pembantoe telah critiek perboeaan jang memoekeun dan menendang pada pendoedoek Tjandoer, meminta extra pemba-jaran pada saeoatoe pendoedoek jang maoe samboeng marika poenia toelatingkaarten dan mengasi dengen gampang pada pendoedoek yang minta boekan katerangan bacarat, erz, asal sadja membajur bes padanja.

Lebih djaoe dalam kantoor Keng Po poen perna saorong nama Tong Botol, jang akoe dirinya telah dibatjok di bagian djanggoet dan ia itoe poen sangka kahoea O. T. T. jang soeroe, kerna pembatjokan itoe dilakoekeun sebisnisa ia ribot pada satoe lid Hoo Hap!

- Apa itoe perkoempoelan Hoo Hap?

- Perkoempoelan kematian da ri bangsa Tjionghoa!

- Selaennja O.T.T. siapa lagi pemimpinnya?

- Ada banjuk Ng Men Thoeng dan laen laen!

- Selaennja di Tjandoer, apa toean denger perboeaan di jaen tjaen tjaen?

- Ada dijoe, antara laen laen jang saksi toe; pernah ribot pada toean Khuw Keng Lim, dan toean Wijnhamer poen se ing bilang pada saksi, ada banjuk jang bikin pagadeoan padanja tentang kagakannja O. T. T.

- Laen dari itoe ada lag?

- Ada, katanja pembatjokan katon Khuw Ng Tjoen di Meester Cornelis poen ada lapoenaan soeroe.

- Dari slapa toean dengernya tentang itoe?

- Dari toean Tjhung Peng Seng!

- Toean kenal Tjhung Tjin Seng?

- la, rekening looper dari Keng Po!

- Apa ia djoega maoe dipoe-koet?

- Ja, baree brapa hara sadja berseling!

- Lantaran apa?

- Bisa djadi kerna T. T. Sjampoer tjampoor iu oeroesah!

- Apa toean bermoesoehan pada O.T.T.?

報日 齋川

KATJOEALI MINGGOR DAN HARI BESAR

Lembar Ka tiga

-- Tida!

- Barangkali toean sakit hati makanan toean tjerita begioe di sini?

- Brapa besar adanja itoe premie?

- f 1000,-

- Soeda ada jang dapat?

- Belon!

- Sebab apa belon?

- Sebab lebih doeloe soeda disiarkan sampe auctor intelec-tusilisius terhooekom!

Hakim ada batjaken djoega soearat diwabean dari kepada Voeksraad tentang keluhan dari pendoedoek Tjandoer terhadap O.T.T. poenia perboeaan di masa ia pegang pakerdejan wijkmeester di sana sampe la terhooekom 2 taen kerna mengge-lapak oewang negi,

- Apa toean taoe alesan apa O. T. T. diangkat djadi voorzitter Hoo Hap?

- Lantaran dia orang gals!

- Perkoempoelan kamatian toch tida perlos dengan orang galak sebagai pemimpin?

- Sebab Hoo Hap katanya boekanji perkoempoelan kematian sadja, tipi ada piara be-rra toekang poekel, jang moesti lantas kasiken bantoean kaloen sasoeke anggotanada jang berkisi dengan orang loear!

- Nah, A Ku-uw, bagimana itoe?

- Beloet, toean president, apa jang dibilang oleh saki semoea betoel dan siaa poen tetapken katerangan siaa diprentah oleh Oei Tiang Tjoei boeat bajok injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw, jang diarah katanya 4 orang?

- Tapi pada siaa tida dibilang begioe, hanja dikasi taoe tandan sadja mockanja.

- Kenapa boekan loe jang kerdjaken sendiri?

- Sebab ini oeroesan boekan ada oeroesan Hoo Hap, tapi oeroesan Hong Po dan itoe boekan djadi siaa poenia pakerdejan, maka djoega siaa tida maoe baifik toean Injo Beng Goat. Kaloe Hoo Hap poenia oeroesan tentoe siaa moesti toean tangan, kerna siaa ada dijati Hoo Hap poenia toekang poekel injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw, jang diarah katanya 4 orang?

- Tapi pada siaa tida dibilang begioe, hanja dikasi taoe tandan sadja mockanja.

- Kenapa boekan loe jang kerdjaken sendiri?

- Sebab ini oeroesan boekan ada oeroesan Hoo Hap, tapi oeroesan Hong Po dan itoe boekan djadi siaa poenia pakerdejan, maka djoega siaa tida maoe baifik toean Injo Beng Goat. Kaloe Hoo Hap poenia oeroesan tentoe siaa moesti toean tangan, kerna siaa ada dijati Hoo Hap poenia toekang poekel injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw, jang diarah katanya 4 orang?

- Tapi pada siaa tida dibilang begioe, hanja dikasi taoe tandan sadja mockanja.

- Kenapa boekan loe jang kerdjaken sendiri?

- Sebab ini oeroesan boekan ada oeroesan Hoo Hap, tapi oeroesan Hong Po dan itoe boekan djadi siaa poenia pakerdejan, maka djoega siaa tida maoe baifik toean Injo Beng Goat. Kaloe Hoo Hap poenia oeroesan tentoe siaa moesti toean tangan, kerna siaa ada dijati Hoo Hap poenia toekang poekel injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw, jang diarah katanya 4 orang?

- Tapi pada siaa tida dibilang begioe, hanja dikasi taoe tandan sadja mockanja.

- Kenapa boekan loe jang kerdjaken sendiri?

- Sebab ini oeroesan boekan ada oeroesan Hoo Hap, tapi oeroesan Hong Po dan itoe boekan djadi siaa poenia pakerdejan, maka djoega siaa tida maoe baifik toean Injo Beng Goat. Kaloe Hoo Hap poenia oeroesan tentoe siaa moesti toean tangan, kerna siaa ada dijati Hoo Hap poenia toekang poekel injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw, jang diarah katanya 4 orang?

- Tapi pada siaa tida dibilang begioe, hanja dikasi taoe tandan sadja mockanja.

- Kenapa boekan loe jang kerdjaken sendiri?

- Sebab ini oeroesan boekan ada oeroesan Hoo Hap, tapi oeroesan Hong Po dan itoe boekan djadi siaa poenia pakerdejan, maka djoega siaa tida maoe baifik toean Injo Beng Goat. Kaloe Hoo Hap poenia oeroesan tentoe siaa moesti toean tangan, kerna siaa ada dijati Hoo Hap poenia toekang poekel injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw, jang diarah katanya 4 orang?

- Tapi pada siaa tida dibilang begioe, hanja dikasi taoe tandan sadja mockanja.

- Kenapa boekan loe jang kerdjaken sendiri?

- Sebab ini oeroesan boekan ada oeroesan Hoo Hap, tapi oeroesan Hong Po dan itoe boekan djadi siaa poenia pakerdejan, maka djoega siaa tida maoe baifik toean Injo Beng Goat. Kaloe Hoo Hap poenia oeroesan tentoe siaa moesti toean tangan, kerna siaa ada dijati Hoo Hap poenia toekang poekel injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw, jang diarah katanya 4 orang?

- Tapi pada siaa tida dibilang begioe, hanja dikasi taoe tandan sadja mockanja.

- Kenapa boekan loe jang kerdjaken sendiri?

- Sebab ini oeroesan boekan ada oeroesan Hoo Hap, tapi oeroesan Hong Po dan itoe boekan djadi siaa poenia pakerdejan, maka djoega siaa tida maoe baifik toean Injo Beng Goat. Kaloe Hoo Hap poenia oeroesan tentoe siaa moesti toean tangan, kerna siaa ada dijati Hoo Hap poenia toekang poekel injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw, jang diarah katanya 4 orang?

- Tapi pada siaa tida dibilang begioe, hanja dikasi taoe tandan sadja mockanja.

- Kenapa boekan loe jang kerdjaken sendiri?

- Sebab ini oeroesan boekan ada oeroesan Hoo Hap, tapi oeroesan Hong Po dan itoe boekan djadi siaa poenia pakerdejan, maka djoega siaa tida maoe baifik toean Injo Beng Goat. Kaloe Hoo Hap poenia oeroesan tentoe siaa moesti toean tangan, kerna siaa ada dijati Hoo Hap poenia toekang poekel injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw, jang diarah katanya 4 orang?

- Tapi pada siaa tida dibilang begioe, hanja dikasi taoe tandan sadja mockanja.

- Kenapa boekan loe jang kerdjaken sendiri?

- Sebab ini oeroesan boekan ada oeroesan Hoo Hap, tapi oeroesan Hong Po dan itoe boekan djadi siaa poenia pakerdejan, maka djoega siaa tida maoe baifik toean Injo Beng Goat. Kaloe Hoo Hap poenia oeroesan tentoe siaa moesti toean tangan, kerna siaa ada dijati Hoo Hap poenia toekang poekel injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw, jang diarah katanya 4 orang?

- Tapi pada siaa tida dibilang begioe, hanja dikasi taoe tandan sadja mockanja.

- Kenapa boekan loe jang kerdjaken sendiri?

- Sebab ini oeroesan boekan ada oeroesan Hoo Hap, tapi oeroesan Hong Po dan itoe boekan djadi siaa poenia pakerdejan, maka djoega siaa tida maoe baifik toean Injo Beng Goat. Kaloe Hoo Hap poenia oeroesan tentoe siaa moesti toean tangan, kerna siaa ada dijati Hoo Hap poenia toekang poekel injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw, jang diarah katanya 4 orang?

- Tapi pada siaa tida dibilang begioe, hanja dikasi taoe tandan sadja mockanja.

- Kenapa boekan loe jang kerdjaken sendiri?

- Sebab ini oeroesan boekan ada oeroesan Hoo Hap, tapi oeroesan Hong Po dan itoe boekan djadi siaa poenia pakerdejan, maka djoega siaa tida maoe baifik toean Injo Beng Goat. Kaloe Hoo Hap poenia oeroesan tentoe siaa moesti toean tangan, kerna siaa ada dijati Hoo Hap poenia toekang poekel injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw, jang diarah katanya 4 orang?

- Tapi pada siaa tida dibilang begioe, hanja dikasi taoe tandan sadja mockanja.

- Kenapa boekan loe jang kerdjaken sendiri?

- Sebab ini oeroesan boekan ada oeroesan Hoo Hap, tapi oeroesan Hong Po dan itoe boekan djadi siaa poenia pakerdejan, maka djoega siaa tida maoe baifik toean Injo Beng Goat. Kaloe Hoo Hap poenia oeroesan tentoe siaa moesti toean tangan, kerna siaa ada dijati Hoo Hap poenia toekang poekel injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw, jang diarah katanya 4 orang?

- Tapi pada siaa tida dibilang begioe, hanja dikasi taoe tandan sadja mockanja.

- Kenapa boekan loe jang kerdjaken sendiri?

- Sebab ini oeroesan boekan ada oeroesan Hoo Hap, tapi oeroesan Hong Po dan itoe boekan djadi siaa poenia pakerdejan, maka djoega siaa tida maoe baifik toean Injo Beng Goat. Kaloe Hoo Hap poenia oeroesan tentoe siaa moesti toean tangan, kerna siaa ada dijati Hoo Hap poenia toekang poekel injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw, jang diarah katanya 4 orang?

- Tapi pada siaa tida dibilang begioe, hanja dikasi taoe tandan sadja mockanja.

- Kenapa boekan loe jang kerdjaken sendiri?

- Sebab ini oeroesan boekan ada oeroesan Hoo Hap, tapi oeroesan Hong Po dan itoe boekan djadi siaa poenia pakerdejan, maka djoega siaa tida maoe baifik toean Injo Beng Goat. Kaloe Hoo Hap poenia oeroesan tentoe siaa moesti toean tangan, kerna siaa ada dijati Hoo Hap poenia toekang poekel injo Beng Goat.

- Tapi, demikian hakim njata-ken pada A Kuuw,

Blaikangkit dengen báhoea itoe mait soedah dibawa dengan auto Roode Kruis.

Djoega seboeah automobiel, kabarnya soedah tida dipake lagi no. D. D. 2352 toeroet menjadi korban.

Sampe ini kabaran kita toelis pada djam 2.30 api masih berkobar maskipoen tida besar lagi. Menoroet taksiran roemah jang menjadi korban ada ber-ratoes boeah banjaknya.

Dari mana asalnya api? Sampe ini kabaran ditoleis masih belon didapet keterrangan jang pasti dari mana asal moela timboelna itoe bahaja api jang dalam tempo soleo salengah djam sadja soedah mengambil korban begitou banjak roemah. Toema dari sana sini kita denger, orang moela moela melat itoe apikaloer dari bagian belakang dari roemah jang terletak disebelah selatan roemah teukang minatoe di hoek 3e Zeestraat Strandweg itoe, setelah soedah mendjilat roemah jang disebelah selatannya lagi dan berhoeboeng dengan menioepnja angin dari djoeroesan barat api itoe terces mendjilat roemah jang dibelakang dari sitoe teres makan roemah2 laennja jang letaknya disebelah ilmoer sehingga ampir sampe diwates d'alan Daeng Tompostraat.

Doe orang toeu laka mandjadi korban, satoe kapalan mele-toes laennja separoh badanxa anggoes.

Satoe anak baji mati dalam pangkoean iboe oja.

Menjamboeng kabar tentang kebakaran besar di kampoeng Galesong, kita bisa wartaken lebih djaoe menoroet sepanjang keterangan2 jang kita denger dan koempoelek sebgi berikut:

Seperi soedah wartaken kemaren, báhoea moela2 orang melat itoe api datengna dari roemah jang terletak disamping sebelah selatan roemah teukang minatoe jang terletak di perapatan 3e Zeestraat Strandweg (roemahnja daeng Nja'la), koetika orang memperdekerken soearanjang mengaengan, orang tida bisa berboehap2 kerna api dengan tjejet berkobar ka atas dan mendjilat kiri kanan, betoel tida djaoe dari tempat jang moela terbarak itoe ada pipa waterleiding tetapi dengen ini saloeraan aer orang tida bisa bikin apa2 kerna tida poenja pekakas dan san pompa, Menoroet kabar, baroelah se-soedah beprapa roemah lagi mendjilat korban pompi dateng tetapi itoe poen masih menenggoe sampe kranwaterleiding itoe terboeka.

Berhoeboeng dengan menioepnja angin ada begino santer dari djoeroesan laoet (barat) maka dengan tjejet api itoe mengamoek ka djoeroesan ilmoer selatan. Banjak pendoekek jang tida dapat kesempatan lagi mengaloearken barang barangna alawa roemahnja soeda didjilat api. Apa lagi kemaren kebanjakan orang prempoean sadja dalam roemah lakinja belum poelang kerja.

Seorang ioea lelaki bangsa Indonesia boleh djadi kerna tida keboeroe menjingkit koetika api soedah makan separoh roemahnja sehingga sendiri poen tida loepot mendjadi korban, kabarnya beberapa di antara anggota toeboehnia mendjadi anggoes. Tetapi jang lebii mengeriken dan djoestroe sanget menjedihken sekali jalih nasib jang mengenai dirinya saorong ielaki toeu laenjanma Daeng Lala jang oleh kaeom kaloearganja sering diseboet dengan nama djoeloekan „Dato Lala“ kerna toeanja, oesianja djoega soedah febih pada 75 taen.

Roemahnja Dato Lala tersebut ada berdeketa n sekali dengan roeman permoelaan kebakaran, kabarnya koetika djoeroet berlaloe ini orang toea tida maue dan maskipoen ia soedah dilarek la lebii soeka peloek roemahnja poenja liang tengah, boleh djadi kerna api soedah sampe disitoe sehingga orang toea itoe tida dapat lagi diberi pertoeloongan, setelah roemahnja soedah argoes baroelah Dato Lala poenja baugke diketemoeenk dalam keadaan

mengeriken dan menjedihken, itoe kake poenja toeboeh soedah anggoes tida poenja kapala lagi boleh djadi soedah meletoos koetika dimakan api kerna ke-moedan kaeom kaloearganja dapat koempoelek otakna jang terhamboek kasana sini dan kebeloelan tida kena kadilau api, sementara anggota bagian bawah moelai dari kaki sampai kaengkoenga poen soedah tida ada (soedah djaoe aboe).

Seora g pramoean Indonesia berbasar dari Enrekang koetika lari meninggakken roemahnja jing [soedah terantem bahja] api ada gedong la poenja anak baji masih ketji sekali, boleh djadi ni anak ada kaget atau bagimana kerna koetika ia diperekxa oleh iboenna ternjata sini tida bernapas lagi.

Koetika kita kemaren sedeng berdjalan diskoeliling tempat2 jang dimakan api nampak beberapa pemandangan pemandangan jang memiloeken, selaanjtnoe peman-dangan di straat Datoemoeseng-weg seperti kita soedah teukang kemaren, poen di pinggir laoet kampoeng Galesong kombali ter-nampak pemandangan jang menjedihken. Disana sini di atas toemoeukan barang barang dan dastan pier pinggir laoet orang orang prempoean menangis se-sambatan keilangan roemah dan barangna, anak anak menangis kerna ketakutan dan ada poela jang belon ketemu orang toeanja.

Seperi biasa kaloed aihahapi si tangan pandjang alias maling poen tida kelenggahan mendjalankan rolnja, begitolah koetika kita kemaren b'diri bersama-sama collega dari „Pewarta Soerabaja“ dan toean secretaris dari Consul Tionghoa disius, tida djaoe dari pinggir laoet kampoeng Galesong nam-pak oleh kita politie reserse se-djang membaow seorang relaki jang koetika digledah badanjen terdaper beprapa barang barang ke lii seperti piso tjeukeu dan sebaginya, ternjata ini barang barang dapat ditrima dari salah seboeh waroeng Tionghoa jang teroet mendjadi korban.

Samen-herking jang dilakoke-ken aniaua teukang-roekang pom-pa militair ketahuan ada menjenang dan memoeaskan sekali. Disampiringna itoe kita tida loepa memberiken poedjian kapada orang orang L. B. D. jang bekerdja acieu sekali dibawah pimpinan na poenja pembesar-pembesar.

Di bagian sebelah selatannya kampung Galesong roemah roemah jang berdjedjeran dengan roemah sekolah P. M. S. keliatan banjak jang tida mendjadi oem-paan api tetapi tida oeroeng roe-boeh kerna disengadja boea merjegah bahaja api mendjalar lebii djaoe.

Menoroet keterangan dari orang jang banjak mengetahoe, keadaan dikampung Galesong dan kampung Lenggo itoe, roemah2 jang menjadi korban kemaren kaeoe itoe wosoengen boleh djadi ada kira2 doea ratoes wosoengen doea ratoes boeh dan kebanakan dari wosoengen itoe terdiri dari roemah roemah petak (roemah sewu) maka kaloed di ueng pintoee aakira kira lebii koerang dari 400 pintoee banjakanja.

Dari mana asal moe-lanja api? Koetika kemaren sore kta dateng lagi di temporal bahaja apitoe boeat mentari keterangan2 lebii djaoe, dari mana asal moelanja bahaja api itoe dari sana sini kita denger tjerita2 jang bertentangan satoe sam-pan, ada jang bilang apitoe pertama tamu ketiyan diroemahnja Daeng Lala (tue orang teue jang djadi korban sebagi kta toeu disebelah atas) semena-tara laennja mendoga boleh djadi dari roemahnja seorang pramoean teukang djeoal pisang goreng Doea doea roemah itoe ada tida djaoe kaloed tida boleh dikataken precies tempat jang kta toeu kemaren, akan tetapi hal ini baeklah kita serahen sadja alas kebijaksanaan poli-tie jang melakoeken pepercakan dan penjelidikan lebii djaoe.

Satoe hal jang perloe mendapet perhatian. Seperi kita toeu dibagian permoeaan di atas, kendati orang lekas memboeroe ka tem-pat bahaja api, itoe tetapi tida bisa terboeat apa apa kerna api dengan tjejet berkobar ka atas, dan kendati poen tida djaoe, negri jang ada dalam ka'adaan

dari sitoe ada terdaejt kran-waterleiding tetapi dengan ini saloeraan aer orang tida bisa berboeat apa apa djoega kerna tida poenja perkakas seperti slan - pompa koenji kran dan sebaginya.

Berhoeboeng dengan keadaan itoe, salah seorang jang kita anggep terkemoeka dalam salah satu kampung jang tida djaoe dari tempat jang dimakan api tue menerangkan pada kita bahoea semeflara bahaja api kemaren itoe terjadi la soedah fahirken pendapetan jang djaoe orang jang dianggep perloe disampen, bahoea ada baek-nja kaloed di roemahnja tiap2 Malow kampong dilato peka-kis pekakas pompa seperti slan, koenji kranwaterleiding dan sebaginya sekedar jang perloe boeat dengan siga dipergeoe-kan kaloed ada bahaja api sementara pompa sendiri belon dateng.

Kita kira pikiran dari orang tersebut ada satoe pikiran yang sehat dan beralesan, moedah moedahan mendapet perhatian jang berwadijib teroetama sekali sihak gemeente.

MADIOEN.

Dari sana dikabarkan:

Pemaloesean kwintante. Baroe ini siorang Indoenesier ada dateng pada A.V.B. di sini dengan sodorken satoe kwintante jang dikasi tanda tangan oleh saorang jang bernama Oemar Said.

Oemar Said memang masih adi hak oentoek trima oewang dari itoe bank.

Kassier jang mengatahoi itoe kwintante dan soeda lama bekerdja pada itoe bank, ternjata tida begitoe pertjaya pada itoe kwintante dan oendjoeken itoe kwintante pada administrateur. Ternjata koetika itoe rekening diselidikin ada pals e.

Itoe pemaloesean ada dilakoken oleh djoeroetelis itoe bank bernama T.

Doear orang tersebut sekaran telih didjebloken dalam pen-djara.

Pendjihat speda ber-tambah.

Blakangna ini ternjata, pendjihat speda telah bertambah, hi-ga d'oeblahnja orang jang ka-langan marika poenja speda ada besar.

Hasti dari penjelidikan ten'ang itoe pentjorian ada kenjataan, bahoea sebagian banjak orang djiwoeng diroemahnja berdorong diantara oentoek berkerdja pada waktoe sore awa maiem, djoesire sekarang-anfarjanja ada di hoofdpar-ket dan censur-ada terdaper kaeoerangan tenaga dengan djoemblah besar.

Otung soeka akohna bahoea banjak sekali orang - orang militair dan laen-laen penggawe negri, sekaran ini satiap harinya berkerdja 10 djam dan malahan lebih lama poela, tapi ada sangsi d'hargaken jang tida toeladan baek koedoe ditoeroet oleh laen-laen orang, kaeoe bisa dengan zonder paksa'an, tapi bila tida bisa moesti didjalanken paksa'an.

DIJOMBANG.

Dari sana dikabarkan :

Lelang nationala. Hari Minggoe j.l. dengen mengambil tempat di roemahnja ass-resident di sini telah diadakan lelang nationala, sedeng pendapetan telah disokongken pada fonds Holland. Ternjata itoe lelangna dapef perhatian besar. Di itoe tempat ada di-joeal loterij barang, sedeng anak-anak sekolah djoega bantoe itoe perleman.

BARAT.

Pembantoe kita warlaken : Angin besar.

Pada ini wakoe di sini saben saben ada terbit angin besar, baek di waktoe siang maoepoen malem.

Pada hari Sapoee j.l. satoe poehoen asem besar jang toem-boeh di tepi djalanan telah roe-boeh jang telah menimpah lima orang jang memang terlekat berdeketan satoe sama laen. Oentoeng katilakaan manoe-sia tida terjadi.

Perang, hingga moesti didjalanken peratooran - peratooran jang laen sekali dan lebih keras dari pada doeleo - doeleoena.

Orang-orang jang tida djalanken kawadibanna dengan betoel koedoe didjatohken hoekoeman berat soepala djido jonto boeat jang laen-laen. Saboteina tempo pendjaga'an tida boleh dibikin terlaoe lama hingga djaoe lebih berat. Boeat pendjaga'an dari 24 djam dengan lebih doeleo ada banjak harepan jang pengawasan tida bisa dilakoken dengan tertip hiehga orang-orang jang tersangkot djaoe moesti tida bisa tahan rasa mangan-toekna.

Pengendoekan termaksoed ada membawa kaeoeda'n dengan dimadoekken pertjayaan, apakah penjeranjan di Priok soeda terjadi lantaran sama sekali awa koerang a pengawasan dan persiapan dari orang-orang jang sedeng lakoeken pendjagan-

Kabar Radio.

N. I. R. O. M.

Batavia II : 197 meter.
Semarang : 122,40 meter.
Semarang II : 189 meter.
Djokja II : 125 meter.
Solo II : 120 meter.
Soerabaja II : 61 meter.
Bandoeng II : 192 meter.
Bandoeng III : 50 meter.
P. M. H. : 45 Meter.
P. M. N. : 29 meter.

KEMIS, 11 JULI
NIROM BARAT.

P a g i

6.15 Gymnastiek
6.30 Berita Pers
6.50 Gramofoon
7.30 Berita Pers
7.37 Gramofoon
8. - Toetoeop

S i a n g

11. - Tanda waktoe pemboe-kaan
11.01 Doe sonate Inggeris
11.40 Agama Christen
12. - Nirom - Klein - Orkest
12.30 Boenga rampai
12.40 Berita Pers dan Oedara
1.33 Matinee - concert
2.00 Berita Pers dan Oedara
2.30 Toetoeop

M a l e m

5. - Tanda waktoe Pemboe-kaan
5.01 Ipsi programma
5.03 Boenga rampai
5.25 Omroep - Orkest
6. - Arendsnest
6.30 Moesik dansa
7. - Berita Pers dan Oedara
7.25 Gramofoon
8.05 Beritoe Robert Pieter
9. - Selectie
10. - Tanda waktoe
10.01 Varia
10.30 Moesik dansa
11. - Toetoeop

Zender Melajoe dari Nirom.

Bandoeng II - III Batavia II, Priok II

P a g i

6.03 Lagoë Soenda
6.20 Lagoë Sumatra
6.40 Lagoë Tionghoa
7. - Gimelan

7.15 Berita Pers
7.30 Toetoeop

Soerabaja II - IV
S i a n g

12.03 Lagoë Peiping
12.30 Wajang Orang
1. - Krontjong

1.15 Berita Pers
1.30 Lagoë Arab
2. - Krontjong
2.15 Berita Pers
2.30 Toetoeop

Soerabaja II - IV, Solo II
Djokja II, Semarang II

M a l e m

5.03 H. waii
5.20 Gamelan
6. - Islam
6.20 Lagoë Arab
6.30 Lagoë Tionghoa
7. - Lagoë Arab
7.25 Balesan soerat
7.30 Berita Pers
8. - Lagoë Arab
8.15 Alqoran
9. - Krontjong
11. - Motjopat
12. - Toetoeop

S. R. V. : 60.85.

P a g i

6. - Genderan dan tjempoe-nigan
10. - Pidato hal „Kasoesilan“ oleh R. A. Poerboekoeso-mo (Soetosaksono)

12. - Toetoeop

Bandoeng II - III Batavia II
Priok II

P a g i

6.03 Lagoe Soenda
6.45 Lagoe Ambon
7.15 Berita Pers
7.30 Toetoeop

Bandoeng II, 192, Batavia II
197 Priok II

S i a n g

12. - Ketjapi
12.45 Gambang Kromong
1.30 Berita Pers
2.15 Berita Pers
2.30 Toetoeop

S. R. I. : 86.96 M

(Sabon waktoe magrib adhan lale brenti dijam 8.15 Tapioe Kralon)

P a g i

10. - Samboengan dengan KRA-TON DHALEM (zie Pen-ting Ringkes)
2. - Toetoeop

M a l e m

5.30 Plaat plaat lagoe Arab
6. - Samboengan dengan Ika-goeng dhalem Medsij Besar

7.30 Berita soerat kabar
8. - Plaat plaat lagoe Djawa
8.15 Matjapat Istri di pendopo MANGKOEBOMEN

12. - Toetoeop

7. - Lagoë Hindoe

7.30 Berita Pers
8. - Islam
8.45 Gamboes
10.15 Gambang Modern
12. - Toetoeop

P. M. H. : 45 M

M a l e m

5.03 Ipsi programma
5.05 Krontjong
6.15 Citeran
7.30 Berita Pers
8. - Islam
8.40 Gamboes
10.15 Lagoë Barat en Hawaii
12. - Toetoeop

M a v r o : 87.98 M.

M a l e m

10. - Kraton Dhalem
2. - Toetoeop

M a l e m

6. - Kepadoean
7. - Berita Pers s.k. Djawa
7.12 Roega roepa
7.50 Berita Pers Indonesia
8. - Islam
9. - Krontjong
1.2. - Toetoeop

R a d i o V r g. M. J a v a

88.76 M.

P a g i

8. - Lagoë Soenda
8.30 Lagoë Djawa
9. - Lagoë Krontjong
9.30 Lagoë Langen Drjan
10.30 Keloprak

11. - Toetoeop

M a l e m

5. - Lagoë Hindoestan
5.30 Lagoë Krontjong
6.30 Berita Pers „Soeara-Se-marang“

7. - Pengadjian Alqoeraan oleh toean S. Ibrahim
7.30 Pembalesan soerat-soerat dan rapport-rapport oleh Alg. Omroepeldeet teean R. Soedarmo

8. - Terbang - Orkest (Ban-tenan) dari perhimpoenan „Djan Iach - Ichwan“, Kamp. Kranggan Poempa di Studio Doewet te Se-marang

1.30 Toetoeop

R a d i o S e m a r a n g 142 M.

P a g i

6. - Lagoë Arab dan Waktoe Magrib diperdengerken Adhan

7. - Membiaja Qoer'an oleh anak-anak

8. - Ketoprak dari perk. Lan-gen Mardi Soeko, so-kongan dari toean Amat Soepaat

12. - Toetoeop

S. R. V. : 60.85.

P a g i

6. - Genderan dan tjempoe-nigan

10. - Pidato hal „Kasoesilan“ oleh R. A. Poerboekoeso-mo (Soetosaksono)

12. - Toetoeop